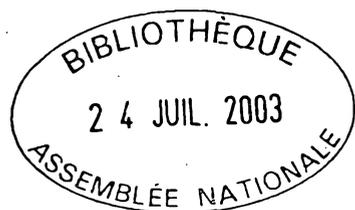


A36A1
P74
2003/04
1
QL
p. gov.

**MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES, DU SPORT
ET DU LOISIR**

**ÉTUDE DES CRÉDITS
2003-2004**



DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

**MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES, DU SPORT
ET DU LOISIR**

**ÉTUDE DES CRÉDITS
2003-2004**

DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

**MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES, DU SPORT
ET DU LOISIR**

ÉTUDE DES CRÉDITS 2003-2004

TABLE DES MATIÈRES

ÉTUDE DES CRÉDITS 2003-2004
Demande de renseignements généraux
Table des matières

Demande numéro	Libellé de la demande
1.	Comparaison pour chaque ministère et chaque organisme, par poste budgétaire, entre les crédits déposés à l'Assemblée nationale le 11 mars 2003 et ceux proposés par le nouveau gouvernement pour l'exercice budgétaire 2003-2004.
2.	Organigramme du ministère ou de l'organisme, en indiquant pour chaque poste le nom et le titre du titulaire ainsi que le numéro de téléphone.
3.	Liste de toutes les publications du ministère ou de l'organisme (incluant les publications régulières, particulières ou occasionnelles) : <ul style="list-style-type: none">➤ le tirage;➤ le coût;➤ la distribution;➤ l'imprimeur.
4.	Liste des voyages hors Québec depuis le 1er avril 2002 : <ul style="list-style-type: none">➤ l'endroit et les dates du départ et du retour;➤ le but du voyage;➤ les personnes rencontrées;➤ le coût;➤ les noms des ministres, députés, personnel de cabinet, fonctionnaires concernés (avec leur titre) et autres participants (avec leur titre);➤ pour les organismes, les noms des dirigeants et fonctionnaires concernés;➤ le bilan et le résultat des rencontres.
5.	Liste des dépenses en publicité (incluant sur Internet) et des articles promotionnels : <ul style="list-style-type: none">➤ les sommes dépensées pour l'exercice financier 2002-2003 et les prévisions pour 2003-2004;➤ les noms des fournisseurs;➤ le but visé par chaque dépense.
6.	Liste des sondages et groupes de discussions effectués durant l'exercice financier 2002-2003 à la demande des ministères, organismes, sociétés, régies et commissions qui s'y rattachent : <ul style="list-style-type: none">➤ la liste et le coût;➤ la copie des soumissions;➤ la copie du questionnaire et du résultat;➤ la firme ayant obtenu le contrat.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2003-2004
Demande de renseignements généraux
Table des matières

Demande numéro	Libellé de la demande
7.	Liste des études commandées à l'extérieur ou à l'intérieur durant l'exercice financier 2002-2003 à la demande du ministère ou de l'organisme : <ul style="list-style-type: none">➤ la liste et le coût;➤ la copie des soumissions;➤ la copie des études;➤ la firme ou individu ayant obtenu le mandat;➤ la copie du contrat.
8.	Liste des contrats de moins de 25 000 dollars octroyés par le ministère ou l'organisme en 2002-2003 en indiquant : <ul style="list-style-type: none">➤ le nom du professionnel ou de la firme;➤ le mandat et le résultat (rapport ou document final);➤ le coût;➤ le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);➤ dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.
9.	Le montant, pour l'année 2002-2003, de chacune des dépenses suivantes : <ul style="list-style-type: none">➤ la photocopie;➤ la téléphonie cellulaire et le coût d'utilisation;➤ les téléavertisseurs;➤ le mobilier de bureau;➤ les distributeurs d'eau de source;➤ le remboursement des frais de transport;➤ le remboursement des frais d'hébergement;➤ le remboursement des frais de repas;➤ l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement :<ul style="list-style-type: none">a) au Québec;b) à l'extérieur du Québec.
10.	Le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles (de chaque ministère et pour chacun des organismes relevant de sa compétence) pour chaque catégorie d'emplois (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) par ministère et par organisme pour 2002-2003 ainsi que les prévisions pour 2003-2004, 2004-2005 et 2005-2006. Pour chaque catégorie, indiquer le pourcentage par rapport à l'effectif total du ministère ou de l'organisme.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2003-2004
Demande de renseignements généraux
Table des matières

Demande numéro	Libellé de la demande
11.	<p>À chacun des mois de l'exercice budgétaire 2002-2003, pour chaque ministère et organisme, (par établissement pour le ministère de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'Éducation), et ce, par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) :</p> <ul style="list-style-type: none">➤ le nombre total de jours de maladie pris par le personnel;➤ le nombre total d'heures de travail supplémentaires réalisées par le personnel et répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires (argent, vacances, etc.);➤ le nombre total de jours de vacances pris par le personnel.
12.	<p>Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour chacun des exercices budgétaires depuis 2000-2001 :</p> <ul style="list-style-type: none">➤ l'évolution des effectifs réguliers par catégories d'emploi (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels, techniciens, personnel de bureau, ouvriers et agents de la paix) et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);➤ l'évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir;➤ le nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie;➤ le nombre de postes par catégories d'emploi et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);➤ le niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emploi pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires;➤ le nombre de départ à la retraite anticipés pour les cinq prochaines années.
13.	<p>La liste des baux pour les espaces loués de la SIQ en indiquant pour chacun d'eux :</p> <ul style="list-style-type: none">➤ l'emplacement de la location;➤ la superficie du local loué;➤ la superficie réellement occupée;➤ la superficie inoccupée;➤ le coût de location au mètre carré;➤ le coût total de ladite location;➤ les coûts d'aménagement réalisés en 2002-2003, la nature des travaux et le ou les bureaux visés;➤ la durée du bail.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2003-2004
Demande de renseignements généraux
Table des matières

Demande numéro	Libellé de la demande
14.	<p>Mis à part la SIQ, la liste des firmes en 2002-2003 de qui sont loués des espaces en indiquant pour chacune d'elles :</p> <ul style="list-style-type: none">➤ l'emplacement de la location;➤ la superficie du local loué;➤ la superficie réellement occupée;➤ la superficie inoccupée;➤ le coût de location au mètre carré;➤ le coût total de ladite location;➤ les coûts d'aménagement réalisés en 2002-2003, la nature des travaux et le ou les bureaux visés;➤ la durée du bail;➤ le propriétaire et/ou le nom de la firme.
15.	<p>Liste du personnel du cabinet du ministre au 21 mai 2003 en indiquant pour chaque individu :</p> <ul style="list-style-type: none">➤ la date de l'entrée en fonction;➤ le titre de la fonction;➤ l'adresse du port d'attache;➤ le traitement annuel ou, selon le cas, les honoraires versés;➤ la liste du personnel politique, incluant le personnel de soutien, qui fait partie de la fonction publique et de quelle masse salariale il relève;➤ la description de tâches;➤ le montant détaillé des salaires, des honoraires et des contrats donnés par le cabinet depuis le 29 avril 2003➤ le nombre total d'employés au cabinet;➤ le nom des employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la fonction occupée.
16.	<p>Liste des sommes d'argent versées en 2002-2003 à même le budget discrétionnaire du :</p> <ul style="list-style-type: none">a) ministreb) ministère ou de l'organisme, en indiquant :<ul style="list-style-type: none">➤ le nom de l'organisme ou de la personne concernée;➤ le montant attribué;➤ le projet visé et le résultat.
17.	<p>La ventilation détaillée des budgets des dépenses afférentes aux transferts obtenus du gouvernement fédéral (préciser le montant reçu) en 2002-2003; pour chacun des programmes ou des fonds, description sommaire du mode de subvention et les prévisions pour les exercices financiers 2003-2004, 2004-2005 et 2005-2006.</p>

ÉTUDE DES CRÉDITS 2003-2004
Demande de renseignements généraux
Table des matières

Demande numéro	Libellé de la demande
18.	Liste du personnel en disponibilité par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.), en indiquant : <ul style="list-style-type: none">➤ le poste initial;➤ le salaire;➤ le poste actuel, s'il y a lieu;➤ la date de la mise en disponibilité;➤ la prévisions 2003-2004 et 2004-2005.
19.	Liste du personnel hors structure par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) rémunéré par le ministère qui n'occupe aucun poste dans ce ministère : <ul style="list-style-type: none">➤ le nom de la personne;➤ le poste occupé;➤ le salaire;➤ l'assignation initiale;➤ la date de l'assignation hors structure;➤ la date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.
20.	La liste du personnel rémunéré par le ministère et affecté à des organismes parapublics non gouvernementaux et autres : <ul style="list-style-type: none">➤ l'assignation initiale;➤ l'assignation actuelle;➤ le salaire;➤ la date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.
21.	La liste du personnel rémunéré par des organismes parapublics non gouvernementaux et autres et affecté au ministère : <ul style="list-style-type: none">➤ l'assignation initiale;➤ l'assignation actuelle;➤ le salaire;➤ la date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu

ÉTUDE DES CRÉDITS 2003-2004
Demande de renseignements généraux
Table des matières

Demande numéro	Libellé de la demande
22.	Liste du personnel par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires) qui reçoit une double rémunération, soit celle rattachée à leur fonction et un revenu d'un régime de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé et de l'éducation, soit les commissions scolaires, les cégeps, les établissements universitaires, les régies régionales de la santé et les établissements hospitaliers, en indiquant : <ul style="list-style-type: none">➤ le salaire de la personne;➤ le montant reçu du régime de retraite.
23.	Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, la liste détaillée du matériel informatique (l'année d'acquisition, le modèle et la somme dépensée).
24.	Évolution de la masse salariale de chaque cabinet ministériel depuis 1989 jusqu'au 21 mai 2003.
25.	Liste de tous les abonnements du ministère et le coût : <ul style="list-style-type: none">➤ des livres;➤ des journaux;➤ des magazines;➤ des bulletins électroniques et/ou papiers;➤ des clubs privés ou autres;➤ des billets de saison;➤ etc.
26.	Pour chaque site Internet (incluant ceux des événements ponctuels), et ce, depuis l'existence du site : <ul style="list-style-type: none">➤ le nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site;➤ les coûts de construction du site;➤ le coût de l'entretien et de la mise à jour;➤ le responsable du contenu sur le site;➤ quelle est la fréquence moyenne de mise à jour;➤ le nombre de visiteurs (hits) par mois;➤ combien de fois le site a-t-il été refait ? quel en a été le coût ? quels sont les critères qui ont justifié les changements ?
27.	Quels sont les programmes spécifiques qui sont offerts aux jeunes (15-35 ans), le nombre de participants ainsi que le coût de la mesure, du service ou du programme ?

ÉTUDE DES CRÉDITS 2003-2004
Demande de renseignements généraux
Table des matières

Demande numéro	Libellé de la demande
28.	Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, lors de mission à l'étranger : ➤ la liste des ententes signées et/ou annoncées; ➤ les détails de ces ententes; ➤ les résultats obtenus à ce jour.
29.	Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, état d'avancement des travaux relatifs à l'équité salaire.
30.	Dépenses effectuées en 2002-2003 par chaque ministère et chaque organisme dans les technologies de l'information: a) téléphonie; b) matériel informatique; c) logiciels; d) programmation; e) formation.

Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux

Demande # 1

Comparaison pour chaque ministère et chaque organisme, par poste budgétaire, entre les crédits déposés à l'Assemblée nationale le 11 mars 2003 et ceux proposés par le nouveau gouvernement pour l'exercice budgétaire 2003-2004

Cette comparaison ne peut se faire puisque les crédits déposés à l'Assemblée nationale le 11 mars 2003 n'ont pas été adoptés par celle-ci.

Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux

Demande # 2

Organigramme du Ministère en indiquant pour chaque poste le nom et le titre du titulaire ainsi que le numéro de téléphone

Vous trouverez l'organigramme du ministère des Affaires municipales, du Sport et du Loisir en date du 9 juin 2003 en annexe.

MINISTRE
Jean-Marc Fournier
(418) 691-2050

Cabinet du ministre
Jean-Philippe Marois
(418) 691-2050

Sous-ministre
Denys Jean
(418) 691-2040

Commission municipale
du Québec
Guy LeBlanc
(418) 691-2014

Société d'habitation
du Québec
Jacques GarMay
(418) 843-7485
(514) 873-8278

Régie du logement
France Desjardins
(514) 873-8575

Municipalité de Belle-James
Président du conseil
d'administration
Michel Garon
(819) 738-2030 (Metagam)

Société québécoise
d'assainissement des eaux
Marc Pinsonnault
(514) 873-7411

Secrétariat au loisir et au sport
Sous-ministre adjoint
Jean-Pierre Bastien
(418) 646-6018

Direction des ressources et
du réseau
Françoise Duranteau
(418) 648-8094

Direction du sport et
de l'activité physique
Claude Pellerin
(418) 646-6137

Direction du loisir
Patrick Dubé p. l.
(418) 648-6142

Direction de la promotion de
la sécurité
Michel Falarid
(819) 371-6088

Direction des affaires
juridiques
François Gagnon
(418) 691-2022

Direction générale des
services à la gestion
Jacynthe Pichette
(418) 691-2084

Coordinateur Glés — Bureau de coordination de l'aménagement

Direction des ressources
humaines
Jacynthe Pichette p. l.
(418) 891-2025

Direction des ressources
financières et des
services auxiliaires
Guy Marier
(418) 691-2001

Direction des ressources
informatiques
Gisèle Bouchard
(418) 691-2027

Service de
facilitation
Richard Gilbert
(418) 691-2021

Service de
développement
des systèmes
Gilles W. Boivin
(418) 691-2034

Secrétariat
du Ministère
Josée Dupont
(418) 691-2040

Direction des
communications
Services conseils
Affaires municipales
Jean Dionne
(418) 691-2019

Service de l'information
et de l'édition
Yolaine Stacey
(418) 691-2019

Services conseils
Métropole
Louise Maurice
(514) 864-0216

Planification
Sous-ministre adjointe
Manon Charron
(514) 864-4064

Vérification interne

Direction de la
planification, de la
recherche et de
l'évaluation
Nicolas Lemieux
(418) 691-2023

Direction du partenariat
Claude Carlin
(418) 691-2040

Politiques
Sous-ministre adjointe
Suzanne Lévesque
(418) 691-2040

Direction de l'évaluation
foncière
Luc Sauvageau
(418) 691-2044

Direction des politiques
municipales et urbaines
Rose-Marie Tassaraul
(418) 691-2039

Direction de l'aménagement
et du développement local
Carole Juras
(418) 691-2004

Direction des politiques
fiscales et
économiques
Bernard Guay
(418) 691-2035

Opérations
Sous-ministre adjointe
Manon Charron p. l.
(418) 691-2040

Direction du soutien aux
opérations régionales
Dennis Pakenham
(418) 691-2003

Traitement des plaintes
Direction de l'information
municipale et de la géomatique
Christian LeVerdère
(418) 691-2088

Direction des finances
municipales
Jean Monfai
(418) 691-2007

Direction des infrastructures
Gilles Lacouline
(418) 691-2005

Service du financement
municipal
Doris Trotter
(418) 691-2010

Service de l'information
financière
et de la vérification
Christie Powers
(418) 691-2009

Service des programmes fiscaux
Eddy Di Gennaro
(418) 691-2033

Service des programmes et du suivi
des infrastructures (Québec)
Vacant
(418) 691-2005

Service des programmes et du suivi
des infrastructures (Montréal)
Françoise Payette
(514) 873-3335

Direction régionale
du Bas-Saint-Laurent
(Région 01)
Gilles Julien
(418) 727-3629

Direction régionale
de la Saguenay-Lac-Saint-Jean
(Région 02)
André Rochefort
(418) 698-3523

Direction régionale
de la Mauricie et du
Centre-du-Québec
(Régions 04 et 17)
Pierre Robert
(819) 371-6653

Direction régionale
de l'Estrie
(Région 05)
Pierre Poulin
(819) 820-3244

Direction régionale
de la Capitale-Nationale
et de la Chaudière-Appalaches
(Régions 03 et 12)
Maurice Lebrun
(418) 643-1343

Direction régionale
de l'Outre-Lois
(Région 07)
Pierre Ricard
(819) 772-3008

Direction régionale
de l'Abitibi-Témiscamingue
(Région 08)
Denis Bureau
(819) 763-3582

Direction régionale
de la Côte-Nord
(Région 09)
Louis Blanger
(418) 295-4241

Direction régionale
de la Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine
(Région 11)
Michel Gionest
(418) 689-5024

Direction régionale
de Lanaudière, des Laurentides et de la Montérégie
Raymond Lynch
(514) 873-5487

Métropole
Sous-ministre associé
Martin Galameau
(514) 873-7355

Chargé de mission
Coordination
Bryant McDonough
(514) 873-9882

Direction de
l'aménagement
métropolitain et des
relations institutionnelles
Yves LaFortune
(514) 873-8248

Direction du
développement local
et régional
Denise Lechance
(514) 873-9845

Direction du
développement
et des projets
Yves Chagnon
(514) 873-6992

Montréal
Leval
(450) 680-6020

Original signé par
Denys Jean, sous-ministre

9 juin 2003
Date

**Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux**

Demande # 3

Liste de toutes les publications du Ministère (incluant les publications régulières, particulières ou occasionnelles)

Titre	Tirage	Coûts de production	Liste de distribution	Imprimeur
Semaine de la Municipalité et Prix du Mérite municipal Édition 2002 - Annonce publicitaire	3	249,50 \$	Urba, Quorum, Agora forum	Mono-Lino inc.
Mérite municipal Édition 2003 Élément promotionnel-magnétique Autocollants promotionnels	2 000 800	1 510 \$	Congrès de la FQM septembre 2003 Bureaux régionaux	Magnéta
Semaine de la Municipalité et Prix du Mérite municipal Édition 2003 Brochures Affiches	12 000 6 000	13 205,30 \$	Voir annexe 1	J.B. Deschamps inc.
Revue Municipalité Numéro mars-avril 2002	14 500	12 490 \$	Voir annexe 2	J.B. Deschamps inc.
Revue Municipalité Numéro mai-juin 2002	15 800	14 600 \$	Voir annexe 2	Imprimerie Transcontinental
Revue Municipalité Numéro septembre-octobre 2002	16 250	17 646 \$	Voir annexe 2	J.B. Deschamps inc.
Revue Municipalité Numéro hiver 2003, Vol.34 No1	13 000	12 927 \$	Voir annexe 2	Imprimerie Transcontinental
Revue Municipalité Vol. 34 No2 Thématique	13 000	10 326 \$	Voir annexe 2	Imprimerie Transcontinental

Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux

Demande # 3

Liste de toutes les publications du Ministère (incluant les publications régulières, particulières ou occasionnelles)

Titre	Tirage	Coûts de production	Liste de distribution	Imprimeur
Nouvelles élues, Nouveaux élus Mise à jour du document sur Internet		342,50 \$		Non imprimé
Muni-Express (Base) 11" x 17" 26 juillet 2002	80 000 (support papier)	4 720 \$	Voir annexe 2	Imprimerie Transcontinental
Muni-Express (base) 8 1/2" x 11" 22 août 2002	40 000 (support papier)	1 921 \$	Voir annexe 2	Productions imprimées Richard Vézina
Muni-Express (nouvelle version) Support papier et électronique	1	1 000 \$	Voir annexe 2	
Bulletin du ministre Support papier et électronique sur Internet	5 x 300	2 086 \$	Envoi par courriel à l'exception de 300 municipalités	Centre de reprographie
Bulletin du ministre (Conforme au PIV) Support papier et électronique sur Internet		650 \$		Non imprimé
La sécurité et la qualité du milieu de vie des aînés: un enjeu pour les municipalités	15 000 dépliants 3 000 guides	13 026,47 \$	Municipalités et organismes	Imprimerie Héon & Nadeau Ltée Imprimerie Sociale (1994) inc.
L'aménagement et la sécurité dans les lieux publics Guide à l'usage du milieu local Signets pour promotion	971 10000	6 942,62 \$ 803 \$	Municipalités et organismes	Imprimerie Moderne de Beauce Siel Imprimerie

Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux

Demande # 3

Liste de toutes les publications du Ministère (incluant les publications régulières, particulières ou occasionnelles)

Titre	Tirage	Coûts de production	Liste de distribution	Imprimeur
Assises annuelles de l'Union des municipalités du Québec (UMQ) Annonce publicitaire et 4 séparateurs		450 \$	Cahier du délégué	Fichier informatique seulement
Répertoire des municipalités du Québec Édition 2003	1 500 copies imprimées 400 support cédérom	Coût assumé par Les Publications du Québec	Les Publications du Québec	Les Publications du Québec
Prévisions budgétaires des organismes Édition 2002	Disponible sur le site Internet du Ministère	Aucun	Disponible sur le site Internet du Ministère	Aucun
Finances des organismes municipaux 2001	Disponible sur le site Internet du Ministère	Aucun	Disponible sur le site Internet du Ministère	Aucun
Indicateurs de performance pour les organismes municipaux du Québec Rapport final de la phase II	Disponible sur le site Internet du Ministère (Support numérique)	Aucun	Disponible sur le site Internet du Ministère	Aucun
Manuel de la présentation de l'information financière municipale 2003	1500 support papier 100 cédérom	Coût assumé par Les Publications du Québec	Les Publications du Québec	Les Publications du Québec
Dépliants - L'obligation municipale «Un placement sûr et avantageux»	2 500 (support papier)	661,39 \$	Payé et distribué par Valeurs Mobilières Desjardins	Productions imprimées Richard Vézina
Mise au rôle des biens immobiliers industriels au Québec Mise à jour du document pour Internet		50 \$	Internet	PCT Composition inc.
Mairessees et maires, conseillères et conseillers 2001 – Statistiques sur la participation	2 000 (support papier)	925 \$	Maires, mairesses, élus municipaux, Partenaires intéressés par la condition féminine	PCT Composition inc.

Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux

Demande # 3	Liste de toutes les publications du Ministère (incluant les publications régulières, particulières ou occasionnelles)
-------------	---

Titre	Tirage	Coûts de production	Liste de distribution	Imprimeur
Mairesse et maires, conseillères et conseillers, pourquoi pas vous ? Mise à jour du document électronique		685 \$	Maires, mairesses, élus municipaux, Partenaires intéressés par la condition féminine	Mono-Lino inc.
Rapport annuel de gestion 2001-2002 Brochure	700	6 924 \$	Personnel du Ministère Assemblée nationale Partenaires	Centre Photo-Litho inc.
Entente cadre de développement de la région de Laval 2001-2006	2 000	2 480 \$	Organismes de la Communauté métropolitaine de Montréal et autres	Imprimerie Héon & Nadeau Ltée
Contrat de ville de Québec Contrat	800	1 323 \$	Organismes de la Communauté métropolitaine de Québec	Reprographie du Ministère
Guide du programme de renouveau urbain et villageois «Agir pour l'emploi et la qualité de vie» Brochures Fun-Stand ou Para-Post (affiche avec structure de métal) Feuillet promotionnel	4 000 (support papier) 1 1 200	4 478 \$ 542,13 \$ 175 \$	Maires, MRC, Assemblée nationale, Min. des Transports	CPL inc. Mono-Lino inc. Asystel inc.
«Travaux d'infrastructures Canada-Québec 2000» (programme pour 5 ans) (Réimpression du papier entête du communiqué de presse)	15 000	911 \$	Maires, MRC, Députés Assemblée nationale Min. des Transports Gouvernement fédéral	Productions imprimées Richard Vézina

**Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux**

Demande # 3

Liste de toutes les publications du Ministère (incluant les publications régulières, particulières ou occasionnelles)

Titre	Tirage	Coûts de production	Liste de distribution	Imprimeur
Le gouvernement du Québec et Montréal - Bilan et perspectives Brochures	2 000 (français) 500 (anglais)	27 645 \$	Organismes de la Communauté métropolitaine	Kayjon Graphiques inc.
Brochures réimpression avec corrections	2 000 (français) 500 (anglais)	5 966 \$	de Montréal et autres	J.B. Deschamps inc.
Guides des mesures de sécurité pour les systèmes de production d'eau potable	2 000	2 688 \$	Municipalités et Régies intermunicipales possédant des réseaux d'aqueduc	Imprimerie CPL inc.
Planning framework and government orientations, montréal Métropolitain Région 2001-2021 Cartes et couvertures	50 (support papier)	2 364,41 \$	Diffusion restreinte	Mono-Lino inc.
Plan d'action pour le Cadre d'aménagement et orientations gouvernementales région métropolitaine de Montréal	1	930 \$		Non imprimé
Programme Agir Revêtement de Kiosques (Métropole et villes)		4 368,80 \$		Les Productions Reprografic
Affiches pour la Métropole	4	660 \$		
Affiches pour la qualité de l'eau	2	240 \$		
Affiche pour la capitale	1	120 \$		

Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux

Demande # 3

Liste de toutes les publications du Ministère (incluant les publications régulières, particulières ou occasionnelles)

Titre	Tirage	Coûts de production	Liste de distribution	Imprimeur
Contrat de ville Montréal et brochure	1800	23 660 \$	Organismes de la Communauté métropolitaine de Montréal	Reprographie du Ministère Prévue en 2003-2004
Cadre d'aménagement pour la région de Québec Rapports Pochettes Cartons et enveloppes d'invitation	250 500 160	4 940 \$	Organismes et intervenants de la région de Québec	Imprimerie Moderne Mono-Lino inc.
Passons à l'action ! Le Ministère, partenaire des municipalités pour la mise en œuvre de la Politique de l'eau <i>(Versions française et anglaise)</i> Dépliant Rapport	732 000 (encart) 5 000 2 000	4 160 \$ 1 310 \$ 790 \$	Salon des technologies environnementales AMERICANA 2003	Imprimerie Litho Chic CPL inc.
Indicateurs de performance municipaux <i>Un regard neuf sur notre municipalité</i> Numérisation des illustrations Archivage sur cédérom Brochure Affiche Publicité Modèle «petit journal» / en-tête	 3 500 1 12 000	90 \$ 6 650 \$ 135 \$ 1 479 \$	À venir Municipalités du Québec	Imprimerie LithoChic Les Productions Reprografic CPL inc.

ANNEXE 1

SEMAINE DE LA MUNICIPALITÉ ET PRIX DU MÉRITE MUNICIPAL 2003 Distribution des affiches, brochures et formulaires d'inscription (Envois personnalisés aux maires et autres destinataires avec lettre de transmission)

Destinataires	Nombre	Affiches		Brochures 2003	
		Nombre	Total	Nombre	Total
Montréal (27 arr.)	1	40	40	80	80
- 27 arrondissements	6	50	300	100	600
	14	20	280	40	560
	7	10	70	20	140
Québec (8 arr.)	1	20	20	40	40
- 8 arrondissements	8	20	160	40	320
Longueuil (7 arr.)	1	20	20	40	40
- 7 arrondissements	1	50	50	100	100
	6	20	120	40	240
Lévis (3 arr.)	1	20	20	40	40
- 3 arrondissements	3	10	30	20	60
Sherbrooke (6 arr.)	1	20	20	40	40
- 6 arrondissements	4	10	40	20	80
	2	3	6	5	10
Laval	1	50	50	100	100
Gatineau	1	50	50	100	100
Saguenay	1	50	50	100	100
Trois-Rivières	1	100	100	200	200
Municipalités de 50 000 à 100 000 habitants	5	20	100	40	200
Municipalités de 25 000 à 50 000 habitants	19	10	190	20	380
Municipalités de 10 000 à 25 000 habitants	42	5	210	10	420
Municipalités de 9 999 et moins habitants	1 028	3	3 213	5	5 355
MRC	96	1	96	2	192
Communautés métropolitaines.	2	1	2	1	2
Associations municipales	7	1	7	2	14
Directions régionales	10	3	30	10	100
Unités administratives-Ministère	42	1	42	1	42
TOTAL	1 354		5 266		9 455
Production totale			6 000		12 000
Solde			734		2 545

ANNEXE 2

Liste de distribution 2002-2003 du Muni-Express et de la revue Municipalité par numéro

Destinataires	Nombre	
	Muni-Express	Revue Municipalité
Maires, préfets, secrétaires-trésoriers, greffiers	2 180	2 180
Conseillers municipaux	0	6891
Arrondissements (directeurs et conseillers)	57	161
Villages nordiques et cris (maires, conseillers et secrétaires)	0	176
Bibliothèques (scolaires, municipales et gouvernementales et dépôt légal)	460	630
Associations du domaine municipal	35	35
Sociétés de développement commercial	40	41
Abonnements individuels ¹	403	702
Ministères et organismes	268	356
Médias d'information	299	583
Employés du Ministère et exemplaires aux Directions régionales	678	725
Total	4 420	12 480

N.B. Un certain nombre d'exemplaires est conservé pour distribution auprès des participants et des clientèles lors de la tenue des différents salons, congrès, expositions et événements divers auxquels participe le Ministère.

¹ Les fonctionnaires municipaux autres que les secrétaires-trésoriers et les greffiers sont associés aux abonnés individuels

**Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux**

Demande # 4

Liste des voyages hors Québec depuis le 1^{er} avril 2002

Endroit	Date du voyage	But du voyage / Bilan des rencontres	Participants concernés / Personnes rencontrées	Coûts (\$)
Paris - France	Du 20 au 25 mai 2002	<p>Discuter de l'organisation du 3^e Symposium Paris-Québec et convenir d'un programme de recherche commun entre le Syndicat interdépartemental pour l'assainissement de l'agglomération parisienne (SIAPP) et la Ville de Québec.</p> <p>Ce voyage a permis d'établir les principaux thèmes du 3e Symposium Paris-Québec et d'échanger sur les problématiques communes telles que l'exploitation des ouvrages d'assainissement, la gestion des débordements et la désinfection des rejets.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Michel Guimont, directeur des infrastructures - Représentants de la Ville de Québec - Représentants de Réseau Environnement - Membres du SIAPP 	1 147,03
Hamilton - Ontario	Du 30 mai au 3 juin 2002	<p>Assister au 65^e congrès annuel de la Fédération canadienne des municipalités (FCM) « Les collectivités en évolution : Nouvelles orientations ».</p> <p>Cette participation a permis de recueillir de l'information sur les relations du fédéral avec les villes, les programmes d'infrastructures, le financement des villes, l'avenir et les pouvoirs des villes de même que sur les Fonds municipaux verts de la FCM.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Claude Cantin, directeur du partenariat - Céline Soucy, agente de recherche - Jacques Defoy, conseiller aux affaires institutionnelles - Délégués des villes et des municipalités du Canada - Représentants de l'Union des municipalités du Québec (UMQ) 	4 649,69
Toronto - Ontario	Du 9 au 12 juin 2002	<p>Participer à la conférence « Ontario's new municipal act » par The Canadian Institute sur la nouvelle loi municipale de l'Ontario.</p> <p>Cette participation a permis d'évaluer les dispositions législatives de la loi ontarienne qui pourraient éventuellement être appliquées aux villes québécoises, principalement les nouvelles villes fusionnées.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Céline Soucy, agente de recherche - Alain Daneau, agent de recherche - Représentants d'autres ministères 	5 659,11

**Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux**

Demande # 4

Liste des voyages hors Québec depuis le 1^{er} avril 2002 ...

Endroit	Date du voyage	But du voyage / Bilan des rencontres	Participants concernés / Personnes rencontrées	Coûts (\$)
Toronto - Ontario	Du 16 au 21 juin 2002	<p>Participer à une mission sur les redevances de développement ayant pour but de voir les aspects pratiques du recours aux redevances par les municipalités ontariennes, principalement celles de la région de Toronto.</p> <p>Les éléments retenus ont permis de poursuivre, sur de nouvelles bases, les discussions entreprises avec les unions municipales visant à concrétiser les intentions exprimées dans le pacte fiscal et d'amorcer des travaux sur ce que pourrait être la législation québécoise dans ce domaine.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Alain Daneau, agent de recherche - Jacques Boivin, agent de recherche - Officiers municipaux de Toronto - Officiers gouvernementaux de l'Ontario - Représentants d'associations municipales - Représentants d'associations de constructeurs d'habitation 	4 901,02
La Haye - Pays-Bas	Du 21 au 26 juin 2002	<p>Assister au 26^e congrès annuel de l'International New Towns Association « La métropolisation des territoires dans l'économie globale ».</p> <p>Cette participation a permis de faire le point sur les nouveaux paramètres structurant le territoire urbain comme la gouvernance, l'émergence de nouvelles hiérarchies sociales, l'importance des réseaux et l'environnement, soit des questionnements qui collent notamment à la réalité de la Ville de Montréal et des communautés métropolitaines de Montréal et de Québec.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Bryant McDonough, sous-ministre adjoint aux politiques et à la concertation métropolitaine - Claude Cantin, directeur du partenariat - Délégués des cinq continents, notamment des ministres, des hauts fonctionnaires, des urbanistes et des entrepreneurs - Membres de United Nations Centre for Human Settlements (Habitat) 	9 441,83

**Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux**

Demande # 4

Liste des voyages hors Québec depuis le 1^{er} avril 2002

Endroit	Date du voyage	But du voyage / Bilan des rencontres	Participants concernés / Personnes rencontrées	Coûts (\$)
Winnipeg - Manitoba	Du 6 au 11 juillet 2002	<p>Participer à la rencontre annuelle des directeurs canadiens responsables de la fiscalité et de l'évaluation foncière au plan municipal.</p> <p>Cette rencontre a permis d'échanger sur les méthodes et les pratiques utilisées dans les autres provinces et territoires canadiens, les derniers développements technologiques et les innovations en matière d'évaluation et de fiscalité municipale, de même que de prendre connaissance des plus récents jugements et du traitement fiscal accordé aux différentes catégories d'immeubles.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Luc Sauvageau, directeur de l'évaluation foncière - Jean-Guy Gélinas, ingénieur - Directeurs et professionnels de l'évaluation foncière des provinces et des territoires canadiens 	4 183,46
Victoria - Colombie-Britannique	Du 9 au 15 août 2002	<p>Accompagner le ministre à la Conférence provinciale-territoriale annuelle des ministres responsables des Administrations locales.</p> <p>Cette conférence a permis de recueillir de l'information sur les développements récents dans les autres provinces et de participer à divers ateliers.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Jean Pronovost, sous-ministre - Suzanne Lévesque, sous-ministre adjointe aux politiques - Jacques Defoy, conseiller aux affaires institutionnelles - Aubert Landry, attaché politique - Ministres et hauts fonctionnaires des provinces et des territoires canadiens 	11 041,41
Paris - France	Du 29 septembre au 6 octobre 2002	<p>Accompagner le ministre délégué à l'Habitation et participer à une mission sur l'industrie québécoise de la maison à ossature de bois.</p> <p>Cette participation a permis de soutenir des entreprises québécoises dans leurs démarches d'exportation.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Christine Leclerc, attachée de presse - Représentants de la Société d'habitation du Québec - Entrepreneurs québécois 	3 156,32

Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux

Demande # 4

Liste des voyages hors Québec depuis le 1^{er} avril 2002

Endroit	Date du voyage	But du voyage / Bilan des rencontres	Participants concernés / Personnes rencontrées	Coûts (\$)
Ottawa - Ontario	Le 2 octobre 2002	<p>Discuter des besoins des municipalités en matière de traitement et de distribution des eaux, tels que définis dans la Politique nationale de l'eau et des budgets consacrés au programme d'Infrastructures Canada-Québec.</p> <p>Cette rencontre a permis de transmettre une proposition québécoise pour la mise en forme d'un nouveau programme canadien destiné à soutenir les investissements dans les infrastructures municipales et d'intégrer au Contrat de ville de Montréal des positions claires concernant la participation financière du gouvernement du Canada aux coûts d'infrastructures municipales.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Jean Pronovost, sous-ministre - Sous-ministre de Développement économique Canada - Sous-ministre des Affaires intergouvernementales canadiennes - Adjoint du sous-ministre responsable à Ottawa du Secrétariat aux infrastructures 	896,27
Paris - France	Du 4 au 10 octobre 2002	<p>Participer au groupe de travail international sur la sécurité d'alimentation en eau potable des grandes villes.</p> <p>Cette rencontre a permis d'échanger sur des problématiques importantes comme les inondations, le terrorisme et la contamination naturelle ou humaine qui ont mis en péril la qualité de l'eau distribuée.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Janick Lemay, ingénieur - Participants de plusieurs pays 	2 226,28
Burlington, Springfield, Portland et Boston - États-Unis	Du 7 au 10 octobre 2002	<p>Participer à la mission commerciale « Les centres-villes de la Nouvelle-Angleterre » organisé par le Regroupement des centres-villes et des artères commerciales (RCVAC).</p> <p>Cette mission a permis de prendre connaissance de l'état de situation concernant l'effort entrepris en matière de revitalisation urbaine et d'urbanisme commercial dans plusieurs villes américaines de la Nouvelle-Angleterre.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Claude Michaud, architecte - Participants impliqués dans le développement des centres-villes - Membres du conseil d'administration du RCVAC 	1 281,55

Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux

Demande # 4

Liste des voyages hors Québec depuis le 1^{er} avril 2002

Endroit	Date du voyage	But du voyage / Bilan des rencontres	Participants concernés / Personnes rencontrées	Coûts (\$)
New-York - États-Unis	Du 24 au 27 octobre 2002	<p>Prendre part à des journées d'étude sur la revitalisation et l'amélioration de la qualité de vie en milieu urbain.</p> <p>Cette participation a permis de se renseigner sur les divers programmes mis en place par la Ville de New York et par quelques villes périphériques pour revitaliser les quartiers anciens, améliorer la sécurité publique et la qualité de vie des citoyens.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Yvan Rompré, agent de recherche - Président de Time square Improvement District - Président de Urban group - Directeur de Economic planning 	962,15
Toronto - Ontario	Du 7 au 8 novembre 2002	<p>Accompagner le ministre à la Conférence provinciale-territoriale spéciale des ministres responsables des Administrations locales.</p> <p>Cette rencontre a permis d'établir des contacts avec les vis-à-vis des provinces et des territoires canadiens et de permettre aux ministres de s'entendre pour dénoncer le déséquilibre fiscal.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Suzanne Lévesque, sous-ministre adjointe aux politiques - Rose-Marie Tasseroul, directrice des politiques municipales et urbaines - Jacques Defoy, conseiller aux affaires institutionnelles - Ministres et hauts fonctionnaires des provinces et des territoires canadiens 	5 289,15
Edmonton - Alberta	Du 26 au 28 novembre 2002	<p>Assister à la conférence de l'Institute for Public Economics (IPE) « Paying for Cities » sur l'évolution du rôle des municipalités en tant qu'instrument de développement économique ainsi que sur leurs sources de financement.</p> <p>Cette rencontre a permis d'établir des contacts avec des spécialistes du financement municipal des autres provinces.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Luc Chouinard, agent de recherche - Responsables de l'IPE - Professeurs conférenciers - Spécialistes du financement municipal 	3 570,46

Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux

Demande # 4

Liste des voyages hors Québec depuis le 1^{er} avril 2002

Endroit	Date du voyage	But du voyage / Bilan des rencontres	Participants concernés / Personnes rencontrées	Coûts (\$)
Toronto - Ontario	Du 1 ^{er} au 4 décembre 2002	<p>Participer à un séminaire organisé par la Fédération canadienne des municipalités (FCM) dans le cadre d'un projet en cours en République des Philippines sur l'implantation d'indicateurs de performance pour les gouvernements locaux et rencontrer les gens impliqués dans le programme similaire en Ontario.</p> <p>Cette participation a permis de faire part de l'état d'avancement du Programme des indicateurs de performance municipaux au Québec et de recueillir de l'information sur l'expérience ontarienne.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Claude Brochet, agent de recherche - Sous-ministre des Affaires municipales et du Logement de l'Ontario - Directeurs et conseillers de la FCM et du ministère des Affaires municipales et du Logement de l'Ontario 	1 554,73
Paris - France	Du 18 au 26 janvier 2003	<p>Participer aux « Entretiens internationaux de l'aménagement et du développement du territoire » portant sur les problématiques concernant le rôle des grandes villes dans le développement économique et celui des régions dans le développement des territoires.</p> <p>Cette participation a permis de connaître avec plus de précision les interventions de la Caisse de dépôts et consignations en matière de renouveau urbain, de l'Union Européenne dans le développement des régions ainsi que d'autres pays européens qui ont développé des approches efficaces et innovatrices en matière de revitalisation régionale et territoriale.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Rose-Marie Tasseroul, directrice des politiques municipales et urbaines - Fonctionnaires de la Délégation à l'aménagement du territoire et à l'action régionale (DATAR), de l'Union européenne, des conseils régionaux de France et d'entreprises dédiées à la création d'emploi. 	3 963,98

Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux

Demande # 5

Liste des dépenses en publicité (incluant celles sur internet) et des articles promotionnels

Titre de la publication	Fournisseur	Coût (\$) *	But visé
Type de média: Presse écrite			
Le Soleil	Gesca	1 487,77	Concours de recrutement
Le Soleil	Gesca	1 487,77	Concours de recrutement
Association des médias écrits communautaires du Québec (AMECQ)	AMECQ Mono-Lino inc.	7 705,51	Entente AMECQ / semaine de la municipalité - semaine du 26 mai 2002
Le Journal du Canal	Le Journal du Canal Devant le Jardin de Bertuch	2 121,18	Ouverture du Canal Lachine / Hebdos du Sud-Ouest de Montréal
Journal de la Rue	Journal de la Rue Devant le Jardin de Bertuch	642,76	Journal communautaire
Le Devoir	Le Devoir Devant le Jardin de Bertuch	1 706,98	Cahier municipalités
RESO - Regroupement relance	RESO - Regroupement relance Devant le Jardin de Bertuch	552,94	Regroupement pour la relance économique du Sud-Ouest - cahier spécial
Ordre des Fils d'Italie	Ordre des Fils d'Italie Devant le Jardin de Bertuch	598,57	Programme du 82 ^e anniversaire de fondation
Quorum (Fédération québécoise des municipalités (FQM))	FQM Devant le Jardin de Bertuch	3 573,53	Numéro spécial congrès FQM 2002
Globe/Université Québec à Montréal	Globe Devant le Jardin de Bertuch	603,53	Globe: revue internationale d'études québécoises - numéro spécial sur Montréal
Journal de la Rue	Journal de la Rue Devant le Jardin de Bertuch	679,41	Spécial 10 ^e anniversaire
Journal L'Édition	Journal L'Édition Devant le Jardin de Bertuch	1 352,24	Cahier spécial Régie des installations olympiques

* Le coût identifié couvre le coût de production et le coût du placement ou de la commandite

Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux

Demandé # 5

Liste des dépenses en publicité (incluant celles sur internet) et des articles promotionnels

Titre de la publication	Fournisseur	Coût (\$) *	But visé
Type de média: Presse écrite (suite)			
Le Devoir	Le Devoir Devant le Jardin de Bertuch	1 206,56	Cahier spécial Orgues et couleurs pour le Fonds de développement de la Métropole
Le Devoir	Le Devoir Devant le Jardin de Bertuch	1 006,56	Cahier spécial Gouvernance mondiale
Le Devoir	Le Devoir Devant le Jardin de Bertuch	1 206,56	Cahier spécial Les Arts et la ville
Laval Technopole	Laval Technopole	2 000,00	Commandite du Bal des fleurs (remise de prix, logo dans le programme et mention lors de l'événement)
La Presse	La Presse Devant le Jardin de Bertuch	1 614,86	Cahier spécial Réunions et congrès
Revue Industrie & Commerce	Revue Industrie & Commerce Devant le Jardin de Bertuch	1 192,50	Spécial Congrès FQM 2002 - message Partenaires dans l'action
Contact Plus (Association des ingénieurs municipaux du Québec-AIMQ)	Contact Plus (AIMQ) Devant le Jardin de Bertuch	1 295,00	Article spécial sur l'usine de filtration biologique de Waterloo
Union des municipalités du Québec(UMQ) Répertoire 2003	UMQ Devant le Jardin de Bertuch	3 009,00	Répertoire des fournisseurs municipaux / UMQ
Les Affaires	Les Affaires Devant le Jardin de Bertuch	2 533,62	Dossier spécial : Région de Montréal
Connexions Affaires Est de Montréal	Connexions Affaires Est de Montréal Devant le Jardin de Bertuch	1 056,47	Lancement du premier numéro
Palais des Congrès / Le Devoir	Le Devoir Devant le Jardin de Bertuch	2 800,00	Cahier spécial Palais des congrès de Montréal dans Le Devoir (4 ministères)

* Le coût identifié couvre le coût de production et le coût du placement ou de la commandite

Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux

Demande # 5

Liste des dépenses en publicité (incluant celles sur internet) et des articles promotionnels

Titre de la publication	Fournisseur	Coût (\$) *	But visé
Fédération québécoise des municipalités (FQM) - Répertoire 2003	FQM	2 200,00	Répertoire des fournisseurs municipaux / FQM
Le Devoir	Le Devoir Devant le Jardin de Bertuch	794,59	Dossier spécial Les Entretiens Jacques Cartier
Association des économistes québécois (ASDEQ)	ASDEQ	2 500,00	Commandite pour le congrès de l'Association, les 15 et 16 mai 2003
La Voce	La Voce Devant le Jardin de Bertuch	1 815,63	Message du ministre - 20 ^e anniversaire de la revue
Cégeps en spectacle	Fondation du cégep du Vieux-Montréal	300,00	Message du ministre - Appui à l'événement Cégeps en spectacle
Quorum	FQM VOX Communication & Graphisme	1 679,38	Promotion de la Semaine de la municipalité et du Mérite municipal
Urba	UMQ VOX Communication & Graphisme	1 859,38	Promotion de la Semaine de la municipalité et du Mérite municipal
Agora Forum	Association québécoise du Loisir municipal (AQLM) VOX Communication & Graphisme	1 179,37	Promotion de la Semaine de la municipalité et du Mérite municipal
Urba	UMQ	3 150,00	Publicité institutionnelle du ministère dans le numéro spécial congrès
Journal L'Édition	Journal L'Édition Devant le Jardin de Bertuch	1 477,19	Message du ministre dans un cahier spécial: Qui décide 2003?

* Le coût identifié couvre le coût de production et le coût du placement ou de la commandite

Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux

Demande # 5

Liste des dépenses en publicité (incluant celles sur internet) et des articles promotionnels

Titre de la publication	Fournisseur	Coût (\$) *	But visé
Type de média: Presse télévisée			
Orientations gouvernementales proposées à l'égard de l'aménagement du territoire de la Communauté métropolitaine de Québec	Société de promotion des entreprises du Québec (SOPREQ)	1 375,00	Réalisation de deux capsules vidéo: Une de quinze secondes diffusée sur LCN et une autre d' une heure trente pour le site Internet du ministère
Divers Congrès de la Fédération québécoise des municipalités (FQM)	Composition Orléans inc.	3 165,00	Promotion des services du Ministère lors du Congrès de la FQM
Signets pour la promotion du site Internet du Ministère	CPL inc.	2 564,00	Congrès de la FQM et autres événements promotionnels

* Le coût identifié couvre le coût de production et le coût du placement ou de la commandite

Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux

Demande # 6

Liste des sondages et groupes de discussions effectués durant l'exercice financier 2002-2003 à la demande du Ministère

Il n'y a aucun sondage ou groupe de discussions effectué durant l'exercice 2002-2003 à la demande du Ministère.

Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux

Demande # 7

Liste des études commandées à l'extérieur ou à l'intérieur durant l'exercice financier 2002-2003 à la demande du Ministère

1. Étude sur l'opportunité de mettre en place, pour les employés municipaux ou une partie de ceux-ci, des régimes de retraite unifiés

Fournisseur: Claude Pagé

Coût: 15 900 \$

Fournisseur: Groupe-conseil AON

Coût: 9 100 \$

2. Étude sur la dépréciation des immeubles industriels majeurs situés au Québec, aux fins de l'établissement de leur valeur au rôle d'évaluation foncière municipale

Fournisseur: Dorion, Noël et Hallissey inc.

Coût: 4 600 \$

3. Étude d'impact économique pour le Québec de l'intervention gouvernementale sur le territoire de la Ville de Montréal pour les années 2002 à 2005

Fournisseur: Institut de la statistique du Québec (ISQ)

Coût: 1 300 \$

4. Étude d'impact économique pour le Québec des nouveaux engagements financiers de la Ville de Montréal et du gouvernement du Québec dans le Contrat de ville de Montréal pour les années 2003 à 2007

Fournisseur: Institut de la statistique du Québec (ISQ)

Coût: 1 400 \$

5. Étude sur l'analyse des organismes responsables des affaires municipales et de leurs responsabilités dans quelques États américains: synthèse comparative

Fournisseur: École nationale de l'administration publique (ÉNAP)

Coût: 16 800 \$

**Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux**

Demande # 8

Liste des contrats de moins de 25 000 dollars octroyés en 2002-2003 à des professionnels ou à des firmes

Fournisseur	Objet du contrat	Coûts (\$)	C/G
3-Soft (Corporation)	Mener à terme et gérer le projet d'implantation « Active Directory » nécessaire à la suite du changement de l'environnement technologique au niveau du support des logiciels réseaux.	23 250,00	4259
Accent 2000 inc.	Dispenser des cours de français aux employés du Ministère à Québec, notamment « Amélioration de l'orthographe » et « Construction de phrases et de mots-liens ».	3 407,50	4252
Accent 2000 inc.	Dispenser des cours de français aux employés du Ministère à Montréal, notamment « Amélioration de l'orthographe » et « Construction de phrases et de mots-liens ».	5 070,00	4252
ADDS Sertel Télécom inc.	Effectuer des travaux de câblage à la salle de visioconférence.	1 900,80	4251
AGIR (Agence, gestion, information et recherche) inc.	Produire la documentation systémique et l'analyse du système de production des champs descriptifs des documents textuels du « Système d'information et de gestion en aménagement du territoire » (SIGAT).	22 500,00	4240
Anglocom inc.	Traduire du français vers l'anglais divers documents notamment les allocutions et les communiqués du ministre.	1 258,50	4247
Archambault Claude	Rendre des services professionnels en rédaction d'articles pour la revue « Municipalité ».	630,00	4247
Arnaud, Bridger et Associés inc.	Traduire du français vers l'anglais divers documents.	1 049,08	4247
Association de géomatique municipale du Québec (AGMQ)	Organiser un colloque pour le réseau municipal sous le thème « La démocratisation des données municipales » et assurer des plages de présentation relatives à l'approche ministérielle en géomatique, notamment pour présenter le « Bureau municipal » et le « Système d'information et de gestion en aménagement du territoire » (SIGAT).	15 000,00	4240

Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux

Demande # 8

Liste des contrats de moins de 25 000 dollars octroyés en 2002-2003 à des professionnels ou à des firmes

Fournisseur	Objet du contrat	Coûts (\$)	C/G
AST	Effectuer des travaux de câblage à la salle de traitement informatique.	4 698,44	4259
Avotus	Effectuer la migration d'un logiciel de gestion de postes téléphoniques et des appels MAT vers un nouveau logiciel OTM et fournir un support technique pour la migration du logiciel servant à la gestion du système téléphonique.	15 004,00	4253
AV-Tech inc.	Effectuer des travaux électriques à la salle de traitement informatique.	10 146,04	4259
Baillargeon, Breton & Associés	Effectuer la manutention de boîtes et de courrier dans les bureaux du Ministère à Montréal.	3 742,20	4251 4253
Bastien Alexandra	Préparer des orthophotographies (fichiers) pour leur traitement dans le logiciel d'imagerie PCI au niveau du « Système d'information et de gestion en aménagement du territoire » (SIGAT).	2 250,00	4240
Beaupré André	Fournir un service de réalisation technique afin d'ajouter des fonctionnalités au « Système de simulations financières » (SIMUL).	6 125,00	4258
Béland François	Rendre des services professionnels en rédaction de textes.	5 950,00	4246
Bélisle, Dubé, St-Jean, Guyot en fidéicommiss	Défrayer le coût des mémoires de frais taxés de la partie adverse tant devant la Cour supérieure que devant la Cour d'appel, et ce, pour la Commission municipale du Québec.	2 627,01	5100
Bell Canada	Effectuer l'actualisation et l'intégration de renseignements à la vitrine Internet du Ministère.	3 360,50	4247
Bell Canada	Effectuer l'actualisation et l'intégration de renseignements à la vitrine Intranet du Ministère.	14 606,03	4247

Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux

Demande # 8

Liste des contrats de moins de 25 000 dollars octroyés en 2002-2003 à des professionnels ou à des firmes

Fournisseur	Objet du contrat	Coûts (\$)	C/G
Bell Canada	Former des employés sur la gestion et la conception d'un site Web.	1 399,00	4247
Bell Canada	Offrir les services d'accès Internet haute vitesse pour la Direction des services informationnels.	1 523,16	4259
Bell Canada	Offrir les services d'hébergement Internet du site et de la base de données du Ministère des Affaires municipales et de la Métropole.	6 100,30	4259
BESTE	Coordonner l'action des ministères et des organismes impliqués dans le dossier relatif à l'élaboration d'un cadre d'aménagement gouvernemental pour l'agglomération de Québec.	7 723,50	4230
Bleu Outremer	Assurer les services de conception graphique et de réalisation d'une série d'annonces pour le Ministère.	6 060,00	4247
BPR Groupe-conseil	Effectuer la conception d'un système de collecte et de traitement des eaux usées et la surveillance des travaux de construction pour le camping « Aux Flots bleus » localisé dans la Municipalité de Carleton-Saint-Omer.	10 363,90	2230
CCGP - Systèmes informatiques	Assurer l'entretien des systèmes informatiques « Suivi des activités de développement » (SADE) et « Suivi des effectifs » (SDE).	6 000,00	4252
Cedrom-Sni inc.	Offrir un service d'abonnement annuel ainsi qu'un forfait de recherche d'articles sur le site Internet Eureka permettant de faire des recherches au niveau de la presse.	4 175,00	4246
Centre de ressourcement spirituel et social	Fournir des services d'aide et d'écoute aux employés du Ministère à Québec.	1 000,00	4252
Centre des techniques de l'informatique (C.T.I.) inc.	Procéder à la saisie de données de différents systèmes informatiques.	6 313,13	4259

Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux

Demande # 8

Liste des contrats de moins de 25 000 dollars octroyés en 2002-2003 à des professionnels ou à des firmes

Fournisseur	Objet du contrat	Coûts (\$)	C/G
CERFO - Centre d'enseignement et de recherche en foresterie	Dispenser une formation aux employés de la Direction de l'aménagement et du développement local sur le logiciel de géomatique Arc View afin de maîtriser des fonctions avancées en représentation cartographique.	3 900,00	4252
Cirikovic Almir	Effectuer la mise en forme pour Internet de fichiers de la base « Système d'information et de gestion en aménagement du territoire » (SIGAT) Textuel.	3 000,00	4240
Cirikovic Almir	Effectuer la mise en forme pour Internet de fichiers de la base « Système d'information et de gestion en aménagement du territoire » (SIGAT) Textuel.	3 000,00	4240
Cognicase	Fournir un support technique au sein de la Direction des services informationnels, et ce, au niveau du Service à la clientèle, effectuer un résumé écrit des problèmes rencontrés et donner une formation aux techniciens de ce service.	24 372,82	4259
Cognicase	Rédiger des descriptions d'emploi pour la Direction des services informationnels selon les nouveaux standards exigés par le Secrétariat du Conseil du trésor.	21 437,50	4259
Cognicase	Fournir un support technique au sein de la Direction des services informationnels, et ce, au niveau du Service à la clientèle, effectuer un résumé écrit des problèmes rencontrés et donner une formation aux techniciens de ce service.	24 620,63	4259
Cognicase	Effectuer une analyse afin de réaliser des ajustements aux fichiers de transfert de la bonification des compensations tenant lieu de taxes dans le système « Gestion des transferts ».	24 740,00	4258
Communication CNW inc.	Diffuser des communiqués de presse vers les médias écrits et électroniques du Québec et de la Ville d'Ottawa en Ontario.	4 630,89	4246

**Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux**

Demande # 8

Liste des contrats de moins de 25 000 dollars octroyés en 2002-2003 à des professionnels ou à des firmes

Fournisseur	Objet du contrat	Coûts (\$)	C/G
Communication Publi-Griffe	Assurer les services de conception graphique d'un concept visuel sur la thématique « Le Québec en chantier » et portant sur le bilan des programmes d'infrastructures pour le congrès de la Fédération québécoise des municipalités (FQM).	2 615,00	4247
Communication Publi-Griffe	Assurer les services de conception graphique et infographique pour la réalisation du « Guide des mesures de sécurité pour les systèmes de production d'eau potable ».	1 200,00	2390
Communications Daz inc.	Assurer les services de réalisation de publicités françaises et anglaises dans le cadre du « Sommet de Montréal » sur le thème « L'intervention gouvernementale sur le territoire de la Ville de Montréal », notamment pour les hebdos et la presse quotidienne.	2 750,00	4247
Communications Daz inc.	Assurer les services de réalisation d'une brochure française et anglaise dans le cadre du « Sommet de Montréal » sur le thème « L'intervention gouvernementale sur le territoire de la Ville de Montréal ».	15 750,00	4247
Communications Daz inc.	Assurer les services de réalisation d'une brochure française et anglaise et de publicités pour la presse quotidienne dans le cadre du Contrat de ville de Montréal.	23 660,00	4247
Compugen Systèmes Itée	Entretien des équipements de télécommunication et de réseautage Nortel.	9 690,00	4259
Compugen Systèmes Itée	Entretien des équipements de télécommunication et de réseautage Nortel.	9 100,00	4259
Conseillers en gestion et informatique (CGI) inc.	Imprimer des listes laser selon les besoins exprimés par la Direction des ressources humaines sur le terminal SAGIP (ex.: feuillet d'impôt, réserve de congés et état de dépôt).	3 059,13	4252

**Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux**

Demande # 8

Liste des contrats de moins de 25 000 dollars octroyés en 2002-2003 à des professionnels ou à des firmes

Fournisseur	Objet du contrat	Coûts (\$)	C/G
Conseillers en gestion et informatique (CGI) inc.	Réaliser une analyse de faisabilité, l'architecture des nouvelles fonctions et l'évaluation des coûts afin de permettre l'importation des données des stations et réseaux d'égouts de plusieurs municipalités vers le « Système de suivi des ouvrages municipaux d'assainissement des eaux » (SOMAE).	24 800,00	4258
Conseillers en gestion et informatique (CGI) inc.	Fournir un support technique au sein de la Direction des services informationnels, et ce, au niveau du Service à la clientèle, effectuer un résumé écrit des problèmes rencontrés et donner une formation aux techniciens de ce service.	24 625,00	4259
Construction Mario Lepire inc.	Effectuer des travaux de construction à la salle de traitement informatique.	24 742,00	4259
Corporation immobilière Magil Laurentienne	Effectuer des travaux de construction dans les bureaux du Ministère à Montréal.	6 413,09	4251
Corporation immobilière Magil Laurentienne	Effectuer des travaux de câblage dans les bureaux du Ministère à Montréal.	20 700,00	4259
Corporation immobilière Magil Laurentienne	Effectuer des travaux de câblage dans les bureaux du Ministère à Montréal.	3 864,00	4259
CPL inc.	Réimprimer des brochures « Renouveau urbain et villageois ».	3 818,00	2410
CPL inc.	Imprimer le « Rapport annuel de gestion 2001-2002 » du Ministère.	4 324,00	4211
CRIM / Québec	Procéder à une validation technique de l'application « Système d'information et de gestion en aménagement du territoire » (SIGAT) Visualisation.	10 944,90	4240
Curodeau Denis	Rédiger la section sur les infrastructures de la « Politique nationale de l'eau » et participer aux réunions d'un groupe de travail sur ce sujet.	6 112,50	4221
Deschamps Design (1996) inc.	Assurer les services de conception et de montage d'un visuel promotionnel pour la vitrine Internet du Ministère.	1 180,00	4247

Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux

Demande # 8

Liste des contrats de moins de 25 000 dollars octroyés en 2002-2003 à des professionnels ou à des firmes

Fournisseur	Objet du contrat	Coûts (\$)	C/G
Deschênes Solange	Effectuer la révision linguistique de divers documents notamment les allocutions et les communiqués du ministre.	1 380,00	4247
Desjarlais, Prévost & Associés	Présenter une estimation de la valeur locative d'un espace de 150 000 pieds carrés de bureaux à Place Bonaventure pour un terme de cinq ans.	1 500,00	4290
Devant le Jardin de Bertuch	Assurer les services de conception et de réalisation graphique de messages publicitaires notamment pour les magazines, les hebdomadaires et les mensuels, et ce, à partir des textes et du matériel fournis par le Ministère.	16 107,29	4247
Devant le Jardin de Bertuch	Assurer les services de conception et de réalisation graphique de messages publicitaires notamment pour les magazines, les hebdomadaires et les mensuels, et ce, à partir des textes et du matériel fournis par le Ministère.	5 923,90	4247
DMR Conseil inc.	Effectuer une analyse des risques incluant un plan de gestion des risques pour le projet informatique « Entrepôt de données ».	9 375,00	4258
DMR Conseil inc.	Fournir un service de réalisation technique afin d'effectuer des adaptations au système « Compensations tenant lieu de taxes ».	24 500,00	4258
Dorion, Noël et Hallissey inc.	Manipuler les bases de données de certains rôles d'évaluation foncière municipaux de la Communauté métropolitaine de Québec.	8 500,00	4230
Dorion, Noël et Hallissey inc.	Fournir des services de recherche et de développement relatifs à la dépréciation des immeubles industriels majeurs situés au Québec, aux fins de l'établissement de leur valeur au rôle d'évaluation foncière municipal.	4 600,00	4209
Dumais Hélène	Effectuer la révision linguistique du « Guide méthodologique sur la dépréciation ».	1 210,00	4209

Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux

Demande # 8

Liste des contrats de moins de 25 000 dollars octroyés en 2002-2003 à des professionnels ou à des firmes

Fournisseur	Objet du contrat	Coûts (\$)	C/G
Écritures, etc. inc.	Rendre des services professionnels de rédaction et de révision de textes.	3 386,25	4246
Écritures, etc. inc.	Rendre des services professionnels de rédaction et de révision de textes.	2 435,00	4246
ÉNAP (École nationale d'administration publique)	Effectuer l'analyse, dans quelques états américains, d'organismes responsables des affaires municipales et de leurs responsabilités.	16 800,00	4211
ÉNAP (École nationale d'administration publique)	Préparer un plan et une analyse préparatoire d'évaluation du programme « Travaux d'infrastructures Canada-Québec 2000 ».	12 432,62	2350
Enveloppe Innova inc.	Imprimer des enveloppes « Ministère des Affaires municipales et de la Métropole ».	3 050,90	4253
Enveloppe Innova inc.	Imprimer des enveloppes de chèques de paie.	1 016,75	4253
Enveloppe Innova inc.	Imprimer des enveloppes « Ministère des Affaires municipales et de la Métropole ».	2 773,00	4253
Enveloppe Innova inc.	Imprimer des enveloppes « Ministère des Affaires municipales et de la Métropole ».	1 153,96	4253
ESRI Canada Limited	Fournir un support technique au niveau des licences ArcGIS et ArcInfo servant à l'inforoute municipale et à la géomatique.	14 588,77	4259
Féroce Design	Assurer les services de conception et de réalisation d'une brochure sur les indicateurs de performance en milieu municipal.	1 925,00	4247
Folia Design	Assurer l'entretien des plantes des bureaux de Québec.	3 684,60	4253
Frenette & Monette Communication inc.	Assurer les services de conception graphique, de montage infographique et de production pour une bannière et des panneaux d'identification ministérielle.	3 300,00	4247

**Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux**

Demande # 8

Liste des contrats de moins de 25 000 dollars octroyés en 2002-2003 à des professionnels ou à des firmes

Fournisseur	Objet du contrat	Coûts (\$)	C/G
Frenette & Monette Communication inc.	Assurer les services de conception graphique, de montage infographique et de production pour une bannière d'identification ministérielle.	1 240,00	4247
Gaumond Olivier	Modifier les systèmes « Gestion des cartouches d'encre » et « Suivi de l'inventaire de l'équipement informatique ».	5 540,20	4259
Genivar (Groupe Conseil)	Produire les calculs d'estimation détaillés et documentés pour la fourniture, l'installation et le raccordement de systèmes de refroidissement de l'air ambiant pour un bâtiment afin d'intégrer ces estimations au « Manuel de l'évaluation foncière du Québec » (MÉFQ) à des fins de mise à jour.	17 750,00	4209
Géoméga Expert inc.	Effectuer le développement et la documentation des programmes qui assureront la production des textes géographiques pour la diffusion du « Système d'information et de gestion en aménagement du territoire » (SIGAT).	21 600,00	4240
Gestion Naderia inc.	Fournir un support technique sur la sécurité à intégrer dans le répertoire « Active Directory » nécessaire à la suite du changement de l'environnement technologique au niveau du support des logiciels réseaux.	24 500,00	4259
G. J. Renaud inc.	Fabriquer une plaque souvenir pour souligner le 70 ^e anniversaire de la Commission municipale du Québec.	1 291,00	5100
Groupe-conseil Aon inc.	Apporter une expertise spécialisée en matière actuarielle à l'analyse de l'opportunité de doter les employés municipaux ou une partie de ceux-ci de régimes de retraite unifiés et soutenir la préparation d'un rapport à ce sujet.	9 100,00	4208
Groupe-conseil Aon inc.	Traiter de la comptabilisation des régimes de retraite lors d'une réunion, et ce, dans le cadre des travaux de révision des normes de présentation de l'information financière municipale.	1 000,00	4226

**Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux**

Demande # 8

Liste des contrats de moins de 25 000 dollars octroyés en 2002-2003 à des professionnels ou à des firmes

Fournisseur	Objet du contrat	Coûts (\$)	C/G
Groupe DORCAS	Assurer les services de mise en page, d'infographie et d'édition en vue de la publication de l' « Entente cadre de développement de la région de Laval ».	1 466,00	4280
Groupe Gignac	Rédiger deux allocutions à l'occasion des Assises de la Communauté métropolitaine de Montréal et d'un dîner conférence à la Chambre de commerce et de l'industrie de l'Est de l'Île de Montréal.	12 000,00	4246
Guindon Michel	Conseiller le Ministère en matière de développement d'indicateurs de performance en milieu municipal.	20 000,00	4226
Harvey Claude	Coordonner la préparation de placements médias, élaborer un plan de placements publicitaires et de commandites pour le Ministère et mettre à jour la banque de données PROCOM servant à assurer la cohésion des communications gouvernementales.	9 292,50	4247
Harvey Claude	Coordonner la préparation de placements médias, élaborer un plan de placements publicitaires et de commandites pour le Ministère et mettre à jour la banque de données PROCOM servant à assurer la cohésion des communications gouvernementales.	6 561,00	4247
Harvey Claude	Coordonner la préparation de placements médias, élaborer un plan de placements publicitaires et de commandites pour le Ministère et mettre à jour la banque de données PROCOM servant à assurer la cohésion des communications gouvernementales.	4 020,00	4247
Hayet Pascal	Effectuer l'entretien du système de gestion des programmes « Travaux d'infrastructures Canada-Québec ».	9 178,12	2350

**Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux**

Demande # 8

Liste des contrats de moins de 25 000 dollars octroyés en 2002-2003 à des professionnels ou à des firmes

Fournisseur	Objet du contrat	Coûts (\$)	C/G
Hayet Pascal	Apporter des modifications et des ajouts au système de gestion du programme « Infrastructures Québec-Municipalités ».	8 006,25	2390
Hypertec Systèmes inc.	Fournir un support technique au niveau d'imprimantes.	1 910,00	4259
Hypertec Systèmes inc.	Fournir un support technique au niveau d'imprimantes.	1 910,00	4259
Idéation inc.	Concevoir des présentations Power Point au sujet des Villes de Longueuil et de Saguenay.	4 880,00	4247
Idéation inc.	Assurer les services de conception de panneaux « Adjudication des contrats municipaux ».	2 071,00	4247
Imprimerie C. P. L. inc.	Imprimer le « Guide des mesures de sécurité pour les systèmes de production d'eau potable ».	1 488,00	4221
Imprimerie C. P. L. inc.	Imprimer le modèle de base prévu pour le bulletin de promotion « Les indicateurs de performance » en milieu municipal.	1 479,00	4247
Imprimerie Héon & Nadeau Itée	Imprimer le dépliant « La sécurité et la qualité du milieu de vie des aînés : un enjeu pour les municipalités ».	1 420,47	4215
Imprimerie Héon & Nadeau Itée	Imprimer des exemplaires de l' « Entente cadre de développement de la région de Laval ».	2 280,00	4280
Imprimerie Litho Chic inc.	Imprimer des en-têtes de lettre « Cabinet du ministre d'État aux Affaires municipales et à la Métropole, à l'Environnement et à l'Eau ».	1 355,00	4112
Imprimerie Litho Chic inc.	Imprimer des brochures « Les indicateurs de performance » en milieu municipal.	4 725,00	4247

Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux

Demande # 8

Liste des contrats de moins de 25 000 dollars octroyés en 2002-2003 à des professionnels ou à des firmes

Fournisseur	Objet du contrat	Coûts (\$)	C/G
Imprimerie sociale (1994) inc.	Imprimer le document « Les résidences privées pour personnes âgées - Guide des bonnes pratiques » dans le cadre des mesures mises en œuvre par le Ministère concernant la sécurité et la qualité du milieu de vie des aînés en milieu municipal.	3 636,00	4215
Imprimerie Transcontinental inc.	Imprimer des brochures « Renouveau urbain et villageois ».	4 340,00	2410
Imprimerie Transcontinental inc.	Imprimer la revue « Municipalité », numéro de mai-juin 2002.	9 690,00	4247
Imprimerie Transcontinental inc.	Imprimer le bulletin d'informations « Muni-Express ».	4 720,00	4247
Imprimerie Transcontinental inc.	Imprimer la revue « Municipalité », numéro d'hiver 2003.	9 435,00	4247
Imprimerie Transcontinental inc.	Imprimer la revue « Municipalité », numéro de mars 2003.	7 786,00	4247
INRS-Urbanisation, Culture, Société	Produire un document synthèse sur les enjeux du monde municipal au cours de la prochaine décennie.	14 000,00	4210
INRS-Urbanisation, Culture, Société	Rendre des services professionnels afin de réaliser des activités de veille sur la situation des jeunes au Québec.	10 000,00	4280
Institut de la Statistique du Québec	Réaliser une « Étude d'impact économique pour le Québec de l'intervention gouvernementale sur le territoire de la Ville de Montréal pour les années 2002 à 2005 ».	1 300,00	4275

Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux

Demande # 8

Liste des contrats de moins de 25 000 dollars octroyés en 2002-2003 à des professionnels ou à des firmes

Fournisseur	Objet du contrat	Coûts (\$)	C/G
Institut de la Statistique du Québec	Réaliser une «Étude d'impact économique pour le Québec des nouveaux engagements financiers de la Ville de Montréal et du gouvernement du Québec dans le Contrat de ville de Montréal pour les années 2003 à 2007 ».	1 400,00	4275
Ippersiel Marie-Pierre	Réaliser une analyse concernant la situation des innovations technologiques et sociales dans les municipalités québécoises.	24 900,00	4205
Iron Mountain	Offrir un service d'entreposage et de transport sécuritaire de cassettes (copies de sécurité).	3 576,83	4259
Iron Mountain	Offrir un service d'entreposage sécuritaire et temporaire de documents.	7 209,13	4259
J. B. Deschamps inc.	Imprimer la revue « Municipalité », numéro de mars-avril 2002.	8 120,00	4247
J. B. Deschamps inc.	Imprimer la revue « Municipalité », numéro de septembre-octobre 2002.	12 756,00	4247
J. B. Deschamps inc.	Imprimer des brochures « Le gouvernement du Québec et Montréal ».	5 796,00	4247
J. B. Deschamps inc.	Imprimer des brochures pour la Semaine de la municipalité, édition 2003, « La municipalité à votre portée ».	2 883,00	4247
Kayjon Graphiques inc.	Imprimer des brochures anglaises « Sommet de Montréal ».	4 970,00	4247
Kayjon Graphiques inc.	Imprimer des brochures françaises « Sommet de Montréal ».	6 925,00	4247
Kiwi Technologies	Réaliser une application informatique disponible pour les employés.	2 000,00	4247

**Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux**

Demande # 8

Liste des contrats de moins de 25 000 dollars octroyés en 2002-2003 à des professionnels ou à des firmes

Fournisseur	Objet du contrat	Coûts (\$)	C/G
La Bil inc.	Effectuer des travaux de climatisation à la salle de traitement informatique.	1 935,00	4259
Lachance Jonathan	Convertir en langage HTML et mettre en forme pour Internet des fichiers de la base textuelle du « Système d'information et de gestion en aménagement du territoire » (SIGAT) et collaborer à la mise sur pied d'une équipe chargée de ce mandat.	24 583,50	4240
Langlois Mathieu	Effectuer la recherche et la rédaction d'un guide de sensibilisation sur les meilleures pratiques en urbanisme contribuant à la lutte aux gaz à effet de serre.	24 580,00	4211
Lapointe Jacques	Élaborer une proposition quant aux conditions de transfert de territoire relatives à la création de la nouvelle Ville de Shawinigan.	6 946,11	4140
Laroche Robert	Animer la rencontre annuelle des employés de la Direction des communications.	1 117,73	4246
Le groupe Korem inc.	Structurer les données du recensement 2001 de Statistique Canada pour leur diffusion dans le « Système d'information et de gestion en aménagement du territoire » (SIGAT) par municipalités régionales de comté (MRC) et grandes villes du Québec.	16 320,00	4240
Le Groupe LGS	Effectuer une analyse préliminaire en vue de la réalisation d'un plan stratégique des ressources informationnelles.	3 000,00	4257
Lemay Andrée	Rendre des services professionnels de résumé de dossiers de candidatures pour le « Mérite municipal », édition 2002, et rédiger divers documents pour le Ministère.	3 040,00	4247
Lemay Richard	Rendre des services professionnels de résumé de dossiers de candidatures pour le « Mérite municipal », édition 2002, et rédiger divers documents pour le Ministère.	805,00	4246

**Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux**

Demande # 8

Liste des contrats de moins de 25 000 dollars octroyés en 2002-2003 à des professionnels ou à des firmes

Fournisseur	Objet du contrat	Coûts (\$)	C/G
Les copies de la Capitale inc.	Offrir les services de balayage optique de plans et de gravage sur cédérom pour la Direction de l'inforoute municipale et de la géomatique.	2 257,01	4240
Les Productions Reprografic	Produire des visuels pour des kiosques portatifs de communication dans le cadre des programmes « Agir pour les villes » et « Agir pour la Métropole ».	4 368,80	4247
Les Publications du Québec	Traduire du français vers l'anglais des décisions rendues par la Commission municipale du Québec.	1 609,44	5100
Les Soins Santé Médic de Québec	Fournir des services, dans le cadre du programme d'aide et d'écoute, particulièrement au plan des activités à caractère préventif et éducatif (ex.: conférence, vidéo et atelier) sur des sujets reliés à la santé et à la qualité de vie du personnel.	5 622,30	4252
Levasseur Gilles	Rendre des services professionnels en rédaction d'allocutions et effectuer les recherches nécessaires à cet effet.	970,00	4246
Levasseur Gilles	Rendre des services professionnels en rédaction d'allocutions et effectuer les recherches nécessaires à cet effet.	220,00	4247
L'Imprimerie Moderne de Beauce inc.	Imprimer des en-têtes de lettre « Cabinet du ministre d'État aux Affaires municipales et à la Métropole, à l'Environnement et à l'Eau ».	1 780,00	4112
L'Imprimerie Moderne de Beauce inc.	Réimprimer le document « L'aménagement et la sécurité des lieux publics ».	6 942,65	4215
Longpré & associés inc.	Fournir des services d'aide et de suivi aux employés du Ministère.	8 050,00	4252

Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux

Demande # 8

Liste des contrats de moins de 25 000 dollars octroyés en 2002-2003 à des professionnels ou à des firmes

Fournisseur	Objet du contrat	Coûts (\$)	C/G
Magna Solutions	Fournir un support technique au niveau des licences Silverrun servant à la modélisation de données pour diverses applications en développement informatique.	3 640,00	4259
Magnéta	Assurer les services de production pour la promotion du « Mérite municipal », édition 2003.	1 195,00	4247
MAS informatiques inc.	Apporter des modifications au système de gestion des programmes d'infrastructures afin de permettre un accès aux directions régionales du Ministère.	2 756,25	2350
Maurepas ltée	Traduire du français vers l'anglais le « Décret de regroupement des Villes de Salaberry-de-Valleyfield et de Saint-Thimothée et de la Municipalité de Grande-Île » ainsi que les annexes s'y rapportant.	2 718,00	4140
Médianor inc.	Défrayer les coûts d'un service d'écoute et d'enregistrement d'émissions de nouvelles, d'information ou d'affaires publiques, y compris les entrevues incluses dans ces types d'émissions diffusées au Québec par les stations de radios AM/FM et de télévision.	17 747,59	4246
Mono-Lino inc.	Traduire du français vers l'anglais le document « Cadre d'aménagement et orientations gouvernementales : région métropolitaine de Montréal, 2001-2021 ».	1 042,00	4275
Moreau Jean-Guy	Animer la cérémonie du 70 ^e anniversaire de la Commission municipale du Québec.	4 120,17	5100
Morissette Jean-François	Réaliser une analyse concernant la situation des innovations technologiques et sociales dans les municipalités québécoises.	24 900,00	4205

**Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux**

Demande # 8

Liste des contrats de moins de 25 000 dollars octroyés en 2002-2003 à des professionnels ou à des firmes

Fournisseur	Objet du contrat	Coûts (\$)	C/G
Morrow Communications	Faire des recommandations portant sur les communications pour le Contrat de ville de Montréal, notamment sur la rédaction et le préambule du contrat de ville de même que sur les communiqués et le préambule liés à l'annonce.	7 200,00	4247
Morrow Communications	Faire des recommandations portant sur les communications pour le Contrat de ville de Montréal, notamment sur la rédaction d'un projet d'annonce journal pour le contrat de ville de même que sur la rédaction de textes pour la brochure portant sur le contrat de ville.	1 320,00	4247
Mustang Technologies inc.	Retenir les services d'une ressource spécialisée avec les équipements Nortel utilisés au niveau de l'environnement de télécommunication et de réseautage du Ministère.	10 000,00	4259
Nadeau - Lessard	Dispenser une formation aux employés de la Direction des finances municipales portant sur « Exceller à servir la clientèle ».	8 262,77	4252
Netricom	Effectuer des travaux de câblage dans les bureaux du Ministère à Montréal.	1 245,57	4259
NexInnovations	Offrir un service d'entretien pour des micro-ordinateurs portables.	2 399,04	4259
NexInnovations	Installer des postes de travail et une imprimante dans les bureaux du Ministère à Saguenay.	1 312,56	4259
NexInnovations	Effectuer des travaux reliés à l'exploitation des systèmes et des équipements, notamment la gestion des productions et la surveillance des équipements.	15 000,00	4259
NexInnovations	Fournir un support technique au niveau de l'unité de stockage centralisée (SAN) accessible par tous les serveurs et les systèmes.	6 135,00	4259

Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux

Demande # 8

Liste des contrats de moins de 25 000 dollars octroyés en 2002-2003 à des professionnels ou à des firmes

Fournisseur	Objet du contrat	Coûts (\$)	C/G
NexInnovations	Fournir un support technique au niveau de serveurs.	1 126,08	4259
NexInnovations	Fournir un support technique au niveau de serveurs.	2 111,04	4259
NexInnovations	Installer et configurer des postes de travail dans le cadre du projet de remplacement des micro-ordinateurs du Ministère.	14 904,61	4259
NexInnovations	Fournir un support technique au niveau de serveurs.	2 324,88	4259
NexInnovations	Fournir un support technique au niveau de serveurs.	3 668,76	4259
NexInnovations	Fournir un support technique au niveau de serveurs.	1 071,00	4259
NexInnovations	Fournir un support technique au niveau de l'unité de stockage centralisée (SAN) accessible par tous les serveurs et les systèmes.	5 139,00	4259
NexInnovations	Fournir un support technique au niveau de l'unité de stockage centralisée (SAN) accessible par tous les serveurs et les systèmes.	21 924,00	4259
NexInnovations	Fournir un support technique au niveau de serveurs.	1 309,08	4259
NexInnovations	Fournir un support technique au niveau de serveurs.	2 350,08	4259
NexInnovations	Fournir un support technique au niveau de serveurs.	7 050,24	4259
NexInnovations	Élaborer l'architecture d'une console de gestion pour le Service de l'exploitation et procéder à l'implantation de cette dernière.	24 950,00	4259
NexInnovations	Fournir un support technique au niveau de serveurs.	1 309,08	4259

**Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux**

Demande # 8

Liste des contrats de moins de 25 000 dollars octroyés en 2002-2003 à des professionnels ou à des firmes

Fournisseur	Objet du contrat	Coûts (\$)	C/G
Normex Télécom	Effectuer des travaux de câblage et déplacer des colonnettes.	3 536,10	4251
Normex Télécom	Effectuer des travaux de câblage et installer des postes de travail.	3 825,00	4251
Oracle Corporation Canada inc.	Fournir un support technique au niveau des licences Oracle servant aux applications et aux bases de données ministérielles.	16 276,59	4259
Oracle Corporation Canada inc.	Fournir un support technique au niveau des licences IDS servant d'outil de développement en informatique.	1 273,80	4259
Oracle Corporation Canada inc.	Fournir un support technique au niveau des licences IDS servant d'outil de développement en informatique.	3 069,00	4259
Ose Design inc.	Assurer les services de graphisme et de design pour la conception et la réalisation de la brochure « Renouveau urbain et villageois ».	3 045,00	2410
Ose Design inc.	Assurer les services d'adaptation, de conception et de réalisation graphique du guide « La dépréciation des bâtiments industriels à des fins d'évaluation foncière municipale au Québec ».	3 350,00	4209
Pagé Claude	Régler le litige entre les employés de la Ville de Saint-Jean-sur-le-Richelieu et le Ministère dans le dossier des relations de travail.	2 397,19	4208
Pagé Claude	Analyser l'opportunité de doter les employés municipaux ou une partie de ceux-ci de régimes de retraite unifiés.	15 900,00	4208

Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux

Demande # 8

Liste des contrats de moins de 25 000 dollars octroyés en 2002-2003 à des professionnels ou à des firmes

Fournisseur	Objet du contrat	Coûts (\$)	C/G
Pagé Claude	Aider l'Union des municipalités du Québec et la Fédération québécoise des municipalités à convenir de la mission, de la personnalité juridique et de la façon d'administrer un bureau multidisciplinaire et centralisé en matière de relations de travail et dans les domaines qui leur sont connexes ainsi que des modalités d'organisation et de financement de ce bureau.	5 829,00	4210
Paradis, Lemieux	Former les membres de la Commission municipale du Québec sur le droit de la preuve devant les tribunaux administratifs.	1 726,00	5100
PCD inc.	Concevoir et animer une rencontre de deux jours visant à définir les orientations stratégiques du Ministère.	4 796,07	4120
Perfection Design	Assurer les services de présentation graphique de la revue « Municipalité », numéro de septembre-octobre 2002.	4 280,00	4247
Perfection Design	Assurer les services de conception et de montage du « Rapport annuel de gestion 2001-2002 » du Ministère.	2 600,00	4211
Perfection Design	Assurer les services de présentation graphique de la revue « Municipalité », numéro de mai-juin 2002.	4 680,00	4247
Perfection Design	Assurer les services de conception graphique et de réalisation en édition électronique de la revue « Municipalité », numéro d'hiver 2003.	3 492,50	4247
PG Systèmes d'Information	Fournir un support technique au niveau du logiciel PG Megagest servant à rentrer des données d'évaluation en ce qui concerne les immeubles du gouvernement, des réseaux de la santé et des services sociaux ainsi que de l'éducation.	4 120,80	4259

Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux

Demande # 8

Liste des contrats de moins de 25 000 dollars octroyés en 2002-2003 à des professionnels ou à des firmes

Fournisseur	Objet du contrat	Coûts (\$)	C/G
PG Systèmes d'Information	Effectuer le transfert et la conversion de données vers une nouvelle application d'analyse des valeurs en matière d'évaluation foncière.	11 250,00	4229
PG Systèmes d'Information	Fournir un support technique au niveau du logiciel PG Megagest servant à rentrer des données d'évaluation en ce qui concerne les immeubles du gouvernement, des réseaux de la santé et des services sociaux ainsi que de l'éducation.	11 871,60	4259
Pige Communication	Assurer les services de conception graphique et de réalisation en édition électronique de la revue « Municipalité », numéro de mars 2003.	2 540,00	4246
Pitney Bowes	Entretien le système « Paragon » servant au timbrage électronique d'enveloppes.	1 829,00	4253
Plourde Alain	Produire un rapport sur la configuration des serveurs situés dans les bureaux du Ministère à Montréal.	5 775,00	4259
Poliquin Textile inc.	Aménager la salle de visioconférence du Ministère à Québec.	1 640,00	4251
Poulin Stéphane	Permettre l'utilisation d'une photo (droits d'auteur) pour la couverture de la brochure du Contrat de ville de Montréal et pour des publications dans des quotidiens de Montréal.	2 990,00	4247
Productions imprimées Richard Vézina	Réimprimer avec corrections de base le bulletin d'informations « Muni-Express ».	1 921,00	4247
Proshred Sécurité	Détruire sur place des documents concernant des renseignements nominatifs dans les bureaux du Ministère à Québec.	1 400,00	4259
Québec - Affaires	Réaliser la conception graphique et électronique du site du « Bureau municipal ».	24 950,00	4240

Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux

Demande # 8

Liste des contrats de moins de 25 000 dollars octroyés en 2002-2003 à des professionnels ou à des firmes

Fournisseur	Objet du contrat	Coûts (\$)	C/G
Quest Software, Canada	Fournir un support technique au niveau des licences Toad servant à la gestion des bases de données en développement informatique.	2 178,57	4259
Régie de l'énergie	Fournir le local informatique, les services conseils et les services opérationnels en matière d'administration de réseau informatique et de télécommunication pour les bureaux du Ministère à Montréal et à Laval.	6 000,00	4259
Reproduction de Photos Cartier (1995) inc. - (Groupe Cartier)	Assurer les services de conception pour un visuel rétractable (toile) pour des conférences de presse.	1 640,00	4247
Réseau Environnement	Établir les modalités de la collaboration du Ministère au « Salon des technologies environnementales » et fixer les obligations qui seront assumées par le promoteur en contrepartie.	5 000,00	4221
Rioux Gilles	Examiner, en collaboration avec les élus concernés, les aspects relatifs à l'organisation municipale de la région de Drummondville.	24 898,60	4140
Roméo Giroux enr.	Effectuer des travaux de peinture dans les bureaux du Ministère à Québec.	1 980,00	4251
Roy Hélène	Traduire de l'anglais vers le français le document « GFOA Recommended Practice - Adoption of Financial Policies 2001 » concernant l'adoption de politiques financières.	1 530,75	4120
Samson Bélaïr / Deloitte & Touche s.e.n.c.	Fournir un support technique au niveau du logiciel Superscout Web Filter for Microsoft Proxy servant à contrôler et à enregistrer l'accès des sites Internet pour les employés du Ministère.	3 485,00	4259
SCE - Service-Conseil en évaluation	Produire les descriptions de fonctions des professionnels de la Direction des communications (ex.: graphiste, édimestre, webmestre graphiste et coordonnateur en communication interne).	6 400,00	4246

Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux

Demande # 8

Liste des contrats de moins de 25 000 dollars octroyés en 2002-2003 à des professionnels ou à des firmes

Fournisseur	Objet du contrat	Coûts (\$)	C/G
Sénéchal Pierre	Rédiger des textes pour la vitrine Internet du Ministère, section Métropole.	1 200,00	4247
Sénéchal Pierre	Rédiger des textes pour la vitrine Internet du Ministère.	3 750,00	4247
Serge Bujold & Associés inc.	Assister les représentants de la Direction de l'inforoute municipale et de la géomatique afin de monter toute la documentation nécessaire pour présenter un dossier « projet » et une demande de financement au Fonds de partenariat interministériel du Conseil du trésor.	16 419,90	4240
Service d'entretien d'équipement bureautique	Détruire des données emmagasinées sur micro-ordinateur.	17 960,00	4259
Services conseils Systématix inc.	Fournir un service de réalisation technique afin d'effectuer des adaptations au système « Rapport financier et Prévisions budgétaires » relatif aux municipalités.	23 100,00	4258
Sidelco inc.	Installer une caméra de surveillance à la sortie du stationnement.	1 585,00	4251
Sidelco inc.	Déplacer un module de contrôle d'accès du Ministère à Montréal.	2 923,00	4251
Sidelco inc.	Installer un module de contrôle d'accès à la salle de traitement informatique.	5 084,00	4259
Snowlab Design inc.	Réaliser une analyse portant sur la validation et le positionnement du design montréalais à l'étranger dans le domaine de l'accessoire du mobilier haut-de-gamme, évaluer le contexte concurrentiel (ex.: tendances, contraintes et opportunités) et proposer des pistes de solutions afin de renforcer la notoriété de Montréal comme métropole du design.	5 000,00	4290
Sobéco	Valider l'évaluation du déficit du régime de retraite des élus municipaux au 31 décembre 2002, les hypothèses retenues dans cette évaluation et les modalités envisagées pour le redressement du déficit.	8 000,00	4208

Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux

Demande # 8

Liste des contrats de moins de 25 000 dollars octroyés en 2002-2003 à des professionnels ou à des firmes

Fournisseur	Objet du contrat	Coûts (\$)	C/G
Société immobilière du Québec	Installer un système de climatisation à la salle des serveurs informatiques du Ministère à Montréal.	5 918,89	4259
Société immobilière du Québec	Installer un circuit électrique à la salle de traitement informatique.	8 362,50	4259
Sogemap inc.	Préparer un plan et une analyse préparatoire d'évaluation du programme « Travaux d'infrastructures Canada-Québec 2000 ».	12 479,99	2350
Sogemap inc.	Réaliser l'évaluation de la mise en place d'une « Entente sur les quartiers sensibles » et des premières retombées des projets.	12 241,00	4280
SoluConseil	Fournir un support technique au sein de la Direction des services informationnels, et ce, au niveau du Service à la clientèle, effectuer un résumé écrit des problèmes rencontrés et donner une formation aux techniciens de ce service.	24 365,25	4259
SoluConseil	Fournir un support technique au sein de la Direction des services informationnels, et ce, au niveau du Service à la clientèle, effectuer un résumé écrit des problèmes rencontrés et donner une formation aux techniciens de ce service.	24 625,01	4259
Speedware Ltd	Fournir un support technique et effectuer l'entretien du système d'information de gestion « Média » permettant à la Direction des ressources humaines d'établir des comparatifs entre notre ministère et l'ensemble de la fonction publique, notamment au niveau de la mobilité et de l'absentéisme du personnel.	2 263,80	4259
St-Jean Lise	Coordonner la mise sur pied de deux projets intersectoriels de lutte à la pauvreté dans l'arrondissement de Montréal-Nord, sous la responsabilité de la Conférence administrative régionale (CAR) en développement social.	24 900,00	4285

**Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux**

Demande # 8

Liste des contrats de moins de 25 000 dollars octroyés en 2002-2003 à des professionnels ou à des firmes

Fournisseur	Objet du contrat	Coûts (\$)	C/G
Stop Oxygen inc.	Imprimer des plaquettes d'inventaire numérotées servant à identifier les biens du Ministère.	1 140,00	4259
Stop Oxygen inc.	Imprimer des plaquettes d'inventaire servant à identifier les biens du Ministère.	1 140,00	4259
Studio Pub-Photo inc.	Organiser une séance de photographies lors de la cérémonie de reconnaissance des employés du Ministère.	1 568,75	4252
Systèmes VPS PLUS	Effectuer des travaux de soutien et de réparation relatifs aux technologies de l'information.	2 460,00	5100
Systèmes VPS PLUS	Effectuer des travaux de soutien et de réparation relatifs aux technologies de l'information.	2 600,00	5100
Teamstudio software design tools	Fournir un support technique au niveau des licences Teamstudio servant au développement des applications Lotus Notes.	1 340,00	4259
Telus Solutions d'Affaires inc.	Élaborer l'architecture technologique du projet informatique « Entrepôt de données » afin de compléter un rapport d'analyse préliminaire.	23 949,00	4259
Telus Solutions d'Affaires inc.	Effectuer le développement d'une application Internet et d'un formulaire sur support Web pour la Semaine de la municipalité, édition 2003.	7 875,00	4247
T.O.R.T.U.E.	Prononcer une conférence intitulée « Apprivoiser les forces du stress ».	1 800,00	4252
Traductions Terrance Hughes inc.	Traduire du français vers l'anglais divers documents notamment les allocutions et les communiqués du ministre.	3 479,90	4247

**Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux**

Demande # 8

Liste des contrats de moins de 25 000 dollars octroyés en 2002-2003 à des professionnels ou à des firmes

Fournisseur	Objet du contrat	Coûts (\$)	C/G
Traductions Terrance Hughes inc.	Traduire du français vers l'anglais divers documents notamment les allocutions et les communiqués du ministre.	1 463,03	4247
Transport Inter Bourg	Effectuer des travaux de réaménagement et de déménagement dans les bureaux du Ministère à Québec.	17 000,00	4251
Tremblay Litalien inc.	Assurer les services de conception graphique et de présentation de maquettes pour le plan stratégique du Ministère 2003-2006.	4 615,00	4247
Triomphe	Assurer les services de conception et de réalisation graphique des outils d'information pour les mesures mises en œuvre par le Ministère concernant la sécurité et la qualité du milieu de vie des aînés en milieu municipal.	7 970,00	4215
Turcotte Frédéric	Collaborer aux opérations de contrôle de qualité des données des schémas d'aménagement et intégrer des données complémentaires à l'aménagement.	24 984,50	4240
VOX Communication & Graphisme	Assurer les services de graphisme et d'infographie afin de concevoir et de réaliser une image graphique applicable à des outils promotionnels dans le cadre de la Semaine de la municipalité, édition 2003.	8 646,80	4247
VOX Communication & Graphisme	Assurer les services de conception graphique et de réalisation d'une base Power Point institutionnelle du bulletin d'informations « Muni Express » et du « Bulletin du Ministre ».	4 350,00	4247

Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux

Demande # 9

Le montant, pour l'année 2002-2003, de chacune des dépenses suivantes* :

Photocopie	172 058 \$
Téléphonie cellulaire et coût d'utilisation	73 428 \$
Téléavertisseurs	3 464 \$
Mobilier de bureau	85 292 \$
Distributeurs d'eau de source	1 955 \$
Remboursement des frais de transport	656 128 \$
Remboursement des frais d'hébergement et de repas	460 650 \$
Participation à des congrès, des colloques et des sessions de type perfectionnement ou ressourcement :	
- au Québec	239 321 \$
- à l'extérieur du Québec	14 092 \$

* Les coûts pour ces diverses dépenses incluent ceux de la Commission municipale du Québec (CMQ).

Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux

Demande # 10

Le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emplois pour 2002-2003.*

Catégories d'emploi	Tranches d'âge	Hommes	Femmes	Total	Répartition	Communautés culturelles	Handicapés	Anglophones	Autochtones
Membres d'organisme et autres	34 ans et -	2	1	3	3,6 %	0	0	0	0
	35 ans et +	12	6	18		0	0	0	0
	Total	14	7	21		0	0	0	0
Cadres	34 ans et -	0	0	0	7,2 %	0	0	0	0
	35 ans et +	29	13	42		0	0	0	0
	Total	29	13	42		0	0	0	0
Professionnels	34 ans et -	23	31	54	49,1 %	4	1	0	0
	35 ans et +	160	74	234		9	1	1	0
	Total	183	105	288		13	2	1	0
Fonctionnaires	34 ans et -	8	28	36	40,1 %	4	0	0	1
	35 ans et +	48	151	199		5	2	0	0
	Total	56	179	235		9	2	0	1
Toutes les catégories	34 ans et -	35	60	95	100 %	8	1	0	1
	35 ans et +	247	244	491		14	3	1	0
Total de l'effectif		282	304	586	100 %	22	4	1	1
% par rapport à l'effectif		48,1	51,9	100 %		3,8 %	0,7 %	0,2 %	0,2 %

* Données au 21 mars 2003.

Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux

Demande # 11

Le nombre total de jours de maladie, le nombre total d'heures de travail supplémentaires réalisées et le nombre total de jours de vacances pris par le personnel mensuellement.*

A) TOTAL DES JOURNÉES PRISES PAR LE PERSONNEL EN CONGÉ DE MALADIE

Catégories D'emploi	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Janvier	Février	Mars	Total
Cadres, membres d'organisme et autres	76,5	75,0	60,0	75,5	55,5	44,5	55,0	55,0	32,5	66,5	51,5	21,5	669,0
Professionnels	255,5	311,0	195,5	145,5	152,5	122,5	150,5	242,5	130,0	157,0	157,5	92,5	2 112,5
Fonctionnaires	187,5	216,0	204,5	147,0	149,5	194,5	234,5	175,0	131,0	253,0	202,5	155,0	2 250,0
TOTAL	519,5	602,0	460,0	368,0	357,5	361,5	440,0	472,5	293,5	476,5	411,5	269,0	5 031,5

B) TOTAL DES HEURES SUPPLÉMENTAIRES RÉALISÉES PAR LE PERSONNEL ET LA RÉPARTITION DE LA RÉMUNÉRATION DE CES HEURES SUPPLÉMENTAIRES**

Heures supplémentaires réalisées

Catégories D'emploi	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Janvier	Février	Mars	Total
Professionnels	1 689,26	1 545,18	1 088,70	753,40	522,07	1399,52	1 559,44	1 233,48	862,32	964,55	985,74	297,83	12 901,49
Fonctionnaires	724,14	314,25	322,00	196,40	208,28	622,49	435,94	491,66	227,18	283,81	267,14	113,91	4 207,20
TOTAL	2 413,40	1 859,43	1 410,70	949,80	730,35	2022,01	1 995,38	1 725,14	1 089,00	1248,36	1252,88	411,74	17 108,69

**Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux**

Demande # 11

Le nombre total de jours de maladie, le nombre total d'heures de travail supplémentaires réalisées et le nombre total de jours de vacances pris par le personnel mensuellement.*

Coût total des heures compensées en congé(\$)

Categories D'emploi	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Decembre	Janvier	Fevrier	Mars	Total
Professionnels	30 778,36	33 953,52	29 142,54	18 663,18	10 453,60	33 793,33	36 284,41	30 951,14	19 489,13	24 081,58	24 942,73	4 655,77	297 189,29
Fonctionnaires	13 009,18	3 131,29	4 854,54	1 873,75	3 127,66	8 205,25	5 321,76	6 992,77	3 882,96	3 275,04	2 265,62	1 047,09	56 986,91
TOTAL	43 787,54	37 084,81	33 997,08	20 536,93	13 581,26	41 998,58	40 606,17	37 943,91	23 372,09	27 356,62	27 208,35	5 702,86	354 176,20

Coût total des heures payées(\$)

Categories D'emploi	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Decembre	Janvier	Fevrier	Mars	Total
Professionnels	36 638,02	27 196,35	12 095,24	9 163,23	8 477,63	20 517,91	25 006,44	17 964,65	16 644,20	14 035,69	15 997,69	8 097,05	211 834,10
Fonctionnaires	8 677,79	5 315,67	4 603,23	4 209,32	2 866,47	9 722,37	7 132,42	7 265,55	2 418,45	4 394,20	5 049,17	1 965,49	63 620,13
TOTAL	45 315,81	32 512,02	16 698,47	13 372,55	11 343,10	30 240,28	32 138,86	25 230,20	19 062,65	18 429,89	21 046,86	10 062,54	275 454,23

Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux

Demande # 11

Le nombre total de jours de maladie, le nombre total d'heures de travail supplémentaires réalisées et le nombre total de jours de vacances pris par le personnel mensuellement.*

C) TOTAL DES JOURNÉES PRISES PAR LE PERSONNEL EN VACANCES ANNUELLES

Catégories d'emploi	Aval	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Janvier	Février	Mars	Total
Membres d'organismes	23,5	4,5	58,5	134,0	164,5	26,0	29,5	5,0	55,0	21,0	8,0	1,0	530,5
Cadres	28,5	23,0	78,0	300,5	241,5	29,5	37,0	3,5	74,5	49,0	18,0	19,0	902,0
Professionnels	95,0	169,0	343,5	1 492,0	1 938,5	219,5	161,0	88,5	424,5	226,5	103,0	167,5	5 428,5
Fonctionnaires	114,0	129,5	286,5	1 301,5	1 395,5	142,0	97,5	89,0	478,0	236,5	141,0	122,0	4 533,0
Total	261,0	326,0	766,5	3 228,0	3 740,0	417,0	325,0	186,0	1 032,0	533,0	270,0	309,5	11 394,0

* Données au 21 mars 2003.

** Ne s'applique pas au personnel d'encadrement

Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux

Demande # 12

Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour chacun des exercices budgétaires depuis 2000-2001

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor.

Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux

Demande # 13

La liste des baux pour les espaces loués de la SIQ en indiquant pour chacun d'eux : l'emplacement de la location; la superficie du local loué; la superficie réellement occupée; la superficie inoccupée; le coût de location au mètre carré; le coût total de ladite location, les coûts d'aménagement réalisés en 2002-2003, la nature des travaux et le ou les bureaux visés et la durée du bail.

Cette demande sera fournie par le Conseil du trésor.

Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux

Demande # 14

Mis à part la SIQ, la liste des firmes en 2002-2003 de qui sont loués des espaces

Le Ministère n'a pas loué d'espace auprès de tiers autre que la Société immobilière du Québec.

**Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux**

Demande # 15

Liste du personnel du cabinet du ministre au 21 mai 2003 en indiquant pour chaque individu:

Membres du personnel	Date d'entrée en fonction	Date de départ (s'il y a lieu)	Titre de la fonction	Port d'attache	Classification
BISSONNETTE, Philippe	2003-05-07		Attaché politique	Montréal	934-00-00
CROTEAU, France	2003-05-06		Employée de soutien	Québec	935-00-00
DUCHESNEAU, Johanne	2003-05-05		Employée de soutien	Châteauguay	935-00-00
GAUMONT RENAUD, Thérèse	2003-04-30		Attachée politique	Châteauguay	934-00-00
GOSELIN, Stéphane	2003-04-30		Attaché politique	Québec	934-00-00
GUAY, Jean-Philippe	2003-05-13		Attaché politique	Montréal	934-00-00
JULIEN, Suzie	2003-05-12		Employée de soutien	Québec	935-00-00
MAROIS, Jean-Philippe	2003-04-30		Directeur de cabinet	Québec	933-00-00
MERCIER, Brigitte	2003-05-11		Attachée politique	Montréal	934-00-00
MÉTHOT, Joëlle	2003-05-05		Employée de soutien	Québec	935-00-00
OUIMET, Anick	2003-05-14		Employée de soutien	Québec	935-00-00
PRIMEAU, Jean-François	2003-04-30		Attaché politique	Châteauguay	934-00-00
ROCHETTE, Daniel	2003-05-12	2003-07-20	Attaché politique	Châteauguay	934-00-00
SIMARD, Gaétan	2003-05-20		Attaché politique	Québec	934-00-00

Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux

Demande # 15

Liste du personnel du cabinet du ministre au 21 mai 2003 en indiquant pour chaque individu:

LA DESCRIPTION D'EMPLOI

Veillez vous référer à l'article 3 de la Directive concernant le recrutement, la nomination, la rémunération et les autres conditions de travail du personnel des cabinets de ministre (4-83) qui stipule les attributions respectives aux directeurs de cabinet, attachés politiques ou employés de soutien.

LE NOM DES EMPLOYÉS BÉNÉFICIAIRE D'UN TRAITEMENT SUPÉRIEUR À CELUI NORMALEMENT PRÉVU POUR LA FONCTION OCCUPÉE :

Aucun.

SALAIRES, HONORAIRES ET CONTRATS DONNÉS PAR LE CABINET AU 21 MAI 2003 :

Employés réguliers	28 833 \$
Étudiants	-
Contractuels	-
Honoraires	-

Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux

Demande #16a

Liste des sommes d'argent versées en 2002-2003 à même le budget du ministre

Nom du bénéficiaire	Montant
Accueil Saint-Claude	5 000 \$
Acroski Laurentides	2 000 \$
Aide médicale pour la Palestine	1 000 \$
Amicale des anciens parlementaires du Québec	500 \$
Atelier de meubles recyclés Ahuntsic-Cartierville (AMRAC)	500 \$
Ass. Franco-Québécoise des sections jeunesse des formations des politiques	1 000 \$
Association culturelle Louis-Hébert	5 000 \$
Association des Chiliens du Québec	1 000 \$
Association des citoyens de Mont-Saint-Hilaire	2 000 \$
Association des centres locaux des services communautaires (CLSC) et des centres hospitaliers de soins longue durée (CHSLD) du Québec	1 000 \$
Association des communautés culturelles et des artistes	1 000 \$
Association des Grands-Frères - Grandes-Sœurs du Québec	2 000 \$
Association des locataires de St-Sauveur des Monts	1 000 \$
Association des pompiers volontaires de Cloridorme	1 000 \$
Association des Riverains du Lac Ouellette	2 000 \$
Association internationale d'horticulture	2 000 \$
Association multi-ethnique pour l'intégration des personnes handicapées	1 000 \$
Association récréotouristique Ahunatic-Cartierville	1 400 \$
Association sportive et communautaire Camillien-Houde	1 000 \$
Association sportive et communautaire du Centre-Sud inc	8 000 \$
Assemblée parlementaire des étudiants du Québec	2 000 \$
Atelier lyrique de l'Opéra de Montréal	1 500 \$
Au rendez-vous des cultures	3 000 \$
B-612 Communications inc.	5 000 \$
Bureau de la Communauté chrétienne des Haïtiens de Montréal	2 500 \$
Canton du Grand-Remous	25 000 \$
Carrefour Action municipale et familles	5 000 \$
Casa D'Italia	10 000 \$
CDEC Rosemont-Petite Patrie	10 000 \$
CDEC-Anjou / Montréal Est	500 \$
Centre communautaire de Ferme-Neuve	10 000 \$

Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux

Demande #16a

Liste des sommes d'argent versées en 2002-2003 à même le budget du ministre

Nom du bénéficiaire	Montant
Centre communautaire de loisirs Ste-Catherine d'Alexandrie	1 000 \$
Centre communautaire Juif	7 500 \$
Centre communautaire juif Quinzaine Sépharade de Montréal	1 000 \$
Centre d'action bénévole de Shawinigan	10 000 \$
Centre d'action bénévole Les Hauts-Bois de Murdochville	3 000 \$
Centre de développement pour l'exercice de la citoyenneté	5 000 \$
Centre de documentation et de consultations sur la pensée sectaire	1 000 \$
Centre de référence du Grand Montréal	2 500 \$
Centre de Ressources et d'Action Communautaire de la Petite-Patrie	3 000 \$
Centre d'histoire de Montréal	3 000 \$
Centre d'Information sur les Psychotropes	5 000 \$
Centre Haïtien d'Action Familiale	5 000 \$
Centre NA Rive de Montréal	6 150 \$
Centre récréatif St-Gilles	5 000 \$
Centre St-Pierre	2 500 \$
CFER Matapédia-Métis	5 000 \$
Chambre de commerce et d'industrie de l'Est de l'île de Montréal	2 500 \$
Chambre de commerce gaie du Québec	5 000 \$
Championnat mondial féminin de pétanque	5 000 \$
Chevalier de Colomb de Sainte-Julie	7 000 \$
Chœur Polyphonique de Montréal	1 500 \$
CKAJ-FM	2 000 \$
Centre local de développement (CLD) du Haut-St-Laurent	500 \$
Clinique médicale l'Actuel	7 000 \$
Centre local de services communautaires (CLSC) La Petite Patrie	5 000 \$
Club 2/3 - éducation et coopération internationale	2 000 \$
Club aquatique À Contre-Courant	300 \$
Club des Bricoleurs de Beauport inc.	2 000 \$
Club Intergénération de la Petite Patrie	15 000 \$
Club optimiste St-Jacques de Montréal	1 000 \$

**Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux**

Demande #16a

Liste des sommes d'argent versées en 2002-2003 à même le budget du ministre

Nom du bénéficiaire	Montant
Club Rythmik Québec	500 \$
Coalition pour les alternatives aux pesticides	10 000 \$
Comité Chômage de Montréal	2 500 \$
Comité condition féminine en développement régional de la Montérégie	3 000 \$
Comité de l'entrepôt de l'Anse-au-Griffon	2 000 \$
Comité des arbres de Neuville	1 000 \$
Comité des fêtes du 100 ^e anniversaire de Pointe-Label	500 \$
Comité des loisirs Notre-Dame-du-Lac	4 000 \$
Comité du marais de Kingsbury (MAKI)	1 000 \$
Comité organisateur de Mercier-Ouest en fête	2 000 \$
Congrès National des Italo-Canadiens	1 000 \$
Conseil montréalais de la culture et des communications	2 500 \$
Coopérative agrotouristique la Pierre angulaire	5 000 \$
Coopérative de Solidarité la Ressourcerie d'Avignon	2 000 \$
Corporation de développement communautaire (CDC) Rosemont	2 000 \$
Corporation de développement Le Dauphin	3 500 \$
Corporation des Week-ends des couleurs de Saint-Donat 2002	5 000 \$
Corporation Sherbrooke 2002	2 500 \$
Corporation Vélo-Chicoutimi inc.	3 000 \$
Coupe d'Italie de soccer du Québec	1 500 \$
Cuisine collective Hochelaga-Maisonneuve	4 000 \$
Déclic	2 000 \$
École Élan	150 \$
École Saint-Donat	1 000 \$
École Saint-Jean-de-la-Croix	10 000 \$
École secondaire Georges-Vanier (magazine Aficionados 2003)	400 \$
École Supérieure de Théâtre Musical	2 000 \$
Écosyst'aime urbain	5 000 \$
Église Ste-Arsène	1 500 \$
Ensemble Vocal Extravaqanza	4 000 \$

Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux

Demande #16a

Liste des sommes d'argent versées en 2002-2003 à même le budget du ministre

Nom du bénéficiaire	Montant
Entre Mamans	500 \$
Enviro-Action	3 000 \$
Environ-Contact Québec inc.	1 000 \$
Environnement Jeunesse	4 000 \$
Équipe FAM	5 000 \$
Femmes regroupées en option non traditionnelle (F.R.O.N.T.)	2 000 \$
Faites de la musique	1 000 \$
Fédération de crosse du Québec inc.	500 \$
Fédération des organismes de Trinidad et Tobago du Québec	2 500 \$
Festival Arts et Reflets de Château Richer	1 000 \$
Festival des Amuseurs publics	1 000 \$
Festival des Arts du Village	500 \$
Festival international culturel folklorique Fantaisies et rythmes Latino américain	3 000 \$
Festival International de Steelpan de Montréal	10 000 \$
Festival Saint-Honoré dans l'Vent	3 000 \$
Festivités Internationales Samuel de Champlain	2 000 \$
Fête au Village de Wickham inc.	5 000 \$
Fierté Québec inc.	2 000 \$
Fondation de la Maison Georges Stephen	2 800 \$
Fondation de la Visite	500 \$
Fondation de l'hôpital chinois de Montréal	960 \$
Fondation des arts et métiers d'arts du Québec	3 500 \$
Fondation des Centres jeunesse de Montréal	950 \$
Fondation du cégep du Vieux-Montréal	750 \$
Fondation du Jeune Ballet du Québec	1 000 \$
Fondation du Théâtre du Rideau Vert	1 000 \$
Fondation Gérard-Godin	2 500 \$
Fondation Paul Gérin-Lajoie	10 000 \$
Fondation québécoise en environnement	5 000 \$
Fondation Y des femmes	500 \$

Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux

Demande #16a

Liste des sommes d'argent versées en 2002-2003 à même le budget du ministre

Nom du bénéficiaire	Montant
Forum jeunesse de l'Île de Montréal	2 500 \$
Forum Jeunesse des Laurentides	2 000 \$
Galerie Dare-Dare	1 000 \$
Génération Québec	5 000 \$
Groupe Action Nouvelle Vie	2 000 \$
Groupe Communautaire l'itinéraire	5 000 \$
Groupe de recherche et d'Intervention sociale gais et lesbiennes (GRIS-Montréal)	1 000 \$
Groupe Femmes, Politiques et Démocratie	2 000 \$
Groupe JAD	2 000 \$
Groupe Ville-Marie Littérature	1 500 \$
Habitations les II volets	8 000 \$
Halte-Répît Hochelaga-Maisonneuve	1 000 \$
Impératif français	500 \$
InfoLogis de l'est de l'île de Montréal	500 \$
Institut de recherche sur le Québec	1 000 \$
Institut international de gestion de grandes métropoles	10 000 \$
Intégration jeunesse	500 \$
Jeune Conseil de Montréal	500 \$
Jeunes entreprises du Québec	2 500 \$
Jeunesse au Soleil	5 000 \$
Jeunesse du Monde - Cirque du Soleil	1 000 \$
La croisée de Longueuil	1 500 \$
La Grande Aventure	5 000 \$
La Joujouthèque Hochelaga-Maisonneuve	1 500 \$
La Ligne Parents	300 \$
La maison de Jeunes l'Hôte Maison	3 000 \$
La Maison du Tonnerre inc	2 000 \$
La réplique	2 000 \$
L'Association des propriétaires du Lac Joseph de Val-des-Lacs	2 000 \$
L'Association professionnelle des gardes du corps du gouv. Québec inc.	2 000 \$

Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux

Demande #16a

Liste des sommes d'argent versées en 2002-2003 à même le budget du ministre

Nom du bénéficiaire	Montant
L'Auguste Théâtre	5 000 \$
L'Autre Montréal	5 000 \$
Le Boulot vers...	3 000 \$
Le Graffiti - café rencontre	300 \$
Le Groupe des 33	3 000 \$
Le Levier	7 500 \$
Le Secrétariat international de l'eau	13 000 \$
L'école et les arts	3 500 \$
L'Ensemble choral Saint-Eustache	500 \$
Les cahiers du 27 juin	10 000 \$
Les Camps de jour de Pierrefonds inc.	1 500 \$
Les fêtes du 300 ^e anniversaire de la Paroisse Ste-Anne-de-Bellevue	2 000 \$
Les Grands Jardins de Normandin	20 000 \$
Les productions Cégeps Rock	300 \$
Les productions XVI-Arts inc	1 000 \$
Ligue des Noirs du Québec	2 500 \$
L'International du Cinéma de l'Estrie	3 500 \$
Loisirs Sacré-Cœur	500 \$
Maison Chrysalide	3 000 \$
Maison de la Culture Latino-américaine	1 500 \$
Maison de la Famille Vallée du Richelieu	5 000 \$
Maison de quartier Désormeaux	2 000 \$
Maison des sans-abris de Saguenay	10 000 \$
Mission Old Brewery	3 000 \$
Moisson Montréal inc.	22 500 \$
Mouvement National des Québécoises et des Québécois	2 500 \$
Mouvement optimiste du district du Centre du Québec	750 \$
Municipalité régionale de comté (MRC) de la Matapédia	4 500 \$
Municipalité régionale de comté (MRC) Nicolet-Yamaska	1 500 \$
Municipalité de Girardville	10 000 \$

Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux

Demande #16a

Liste des sommes d'argent versées en 2002-2003 à même le budget du ministre

Nom du bénéficiaire	Montant
Municipalité de Havre-St-Pierre	2 000 \$
Municipalité de Rivière-au-Tonnerre	5 000 \$
Municipalité de Rivière-St-Jean	5 000 \$
Municipalité de Saint-Calixte	2 000 \$
Municipalité de Saint-Élie	15 000 \$
Municipalité de Sainte-Marie de Blandford	5 000 \$
Municipalité de Sainte-Sophie	10 000 \$
Municipalité de Saint-Philémon	10 000 \$
Municipalité du village de Val-David	3 000 \$
Municipalité St-Jean-de-Brébeuf	2 000 \$
Organisme de participation de parents de l'école de Saint-Laurent	1 000 \$
Parc Nature de Pointe-aux-Outardes	49 900 \$
Parlement Jeunesse du Québec	2 000 \$
Paroisse de Saint-Damien-Buckland	9 000 \$
Paroisse de Sainte-Rose-du-Nord	10 000 \$
Paroisse Notre-Dame-de-Lourdes	5 000 \$
Paroles de Montréalais	500 \$
Poussons-Poussettes du quartier Centre-Sud de Montréal	1 000 \$
Projet Parité	2 000 \$
Récits Artificiels de l'Estuaire du Québec	3 000 \$
Récré-O-Parc de Sainte-Catherine	5 000 \$
Récupération Montérégie	10 000 \$
Refuge des jeunes de Montréal	6 000 \$
Regroupement des Associations Pour la Protection de l'Environnement des Lacs et cours d'eau de l'Estrie et du Haut-bassin de la rivière Saint-François	10 000 \$
Regroupement des Aveugles et Amblyopes du Montréal Métropolitain	500 \$
Regroupement des cuisines collectives du Québec	250 \$
Regroupement des maisons de jeunes du Québec	2 000 \$
Regroupement des organismes de promotion du Montréal métropolitain	500 \$
Regroupement des policiers Laval-Laurentides-Lanaudière	1 000 \$
Regroupement Popotes roulantes et autres services alimentaires bénévoles	3 000 \$

Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux

Demande #16a

Liste des sommes d'argent versées en 2002-2003 à même le budget du ministre

Nom du bénéficiaire	Montant
Réseau Sida et maladies infectieuses du Fonds de la recherche en santé	1 000 \$
Resto Plateau	3 000 \$
Service d'aide aux jeunes entrepreneurs (SAJE) Montréal Métro	1 750 \$
Santropol Roulant	2 000 \$
Scouts de Montréal métropolitain	1 000 \$
Sentier urbain	1 000 \$
Service d'hébergement St-Denis	500 \$
SIDAC Promenade Ontario	10 000 \$
Site Mary Travers dite :« La Bolduc »	1 000 \$
Société de développement Angus	10 000 \$
Société de développement environnemental de Rosemont Inc.	5 000 \$
Société de développement touristique des Moulins	3 000 \$
Société de gestion du Parc régional Massif du Sud	100 000 \$
Société de l'arbre du Québec	500 \$
Société développement écono. Rivières-des-Prairies - Pte-aux-Trembles	5 250 \$
Société d'histoire d'Outremont	2 000 \$
Société d'histoire Petite-Patrie-Rosemont	4 000 \$
Société québécoise de la Trisomie-21	1 000 \$
Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal	10 000 \$
Société Saint-Vincent-de-Paul	1 000 \$
SolidArte	1 000 \$
Studio Dubuc	5 000 \$
Suicide-Action Montréal inc	6 000 \$
Suivi communautaire le Fil	213 \$
Table de concertation des organismes au service des personnes réfugiées et immigrantes	500 \$
Table concertation pauvreté de la MRC Deux-Montagnes Mirabel	2 000 \$
Table de réflexion pour des ondes pacifiques	250 \$
Table ronde du mois de l'histoire des Noirs	1 500 \$
Théâtre Contre Violence	500 \$
Théâtre Denise-Pelletier	1 000 \$

Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux

Demande # 17

Ventilation détaillée des budget des dépenses afférentes aux transferts obtenus du gouvernement fédéral en 2002-2003 pour chacun des le cadre des programmes ou des fonds, description sommaire du mode de subvention et les prévisions pour les exercices financiers 2003-2004, 2004-2005 et 2005-2006.

Programme	Description sommaire du mode de subvention				Montant 2002-2003*
Travaux d'infrastructures Canada-Québec 1997	Les versements de l'aide financière fédérale sont payables comptant				186 456\$
Travaux d'infrastructures Canada-Québec 2000	Les versements de l'aide financière fédérale sont payables comptant				20 401 608\$

* Dépenses en date du 31 mars 2003

Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux

Demande # 18

Liste du personnel en disponibilité par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.), en y indiquant : le poste initial; le salaire; le poste actuel, s'il y a lieu, la date de la mise en disponibilité; les prévisions 2003-2004 et 2004-2005.

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor.

Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux

Demande # 19

Liste du personnel hors structure par catégories d'emploi (cadre, professionnels, fonctionnaires, etc.) rémunéré par le Ministère qui n'occupe aucun poste dans ce Ministère.

Il n'y a aucun membre du personnel hors structure rémunéré par le Ministère et qui n'occupe aucun poste au Ministère.

Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux

Demande # 20

Liste du personnel rémunéré par le Ministère et affecté à des organismes parapublics non gouvernementaux et autres.

Nom de la personne	Assignment initiale	Assignment actuelle	Date de la fin de l'assignment
Desrosiers, Gaétan	Ministère des Affaires municipales, du Sport et du Loisir	Régie des installations olympiques	2005-01-20

Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux

Demande # 21

Liste du personnel rémunéré par des organismes parapublics non gouvernementaux et autres et affecté au Ministère.

Il n'y a aucun membre du personnel rémunéré par des organismes parapublics non gouvernementaux et autres, et affecté au Ministère.

Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux

Demande # 22

Liste du personnel par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires) qui reçoit une double rémunération, soit celle rattachée à leur fonction et un revenu d'un régime de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé et de l'éducation, soit les commissions scolaires, les cégeps, les établissements universitaires, les régies régionales de la santé et les établissements hospitaliers, en indiquant : le salaire de la personne et le montant reçu du régime de retraite.

Les informations demandées constituent des renseignements confidentiels au sens de la *Loi sur l'accès à l'information* et ne peuvent être rendues publiques.

Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux

Demande # 23

Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, la liste détaillée du matériel informatique (l'année d'acquisition, le modèle et la somme dépensée)*

Date	Détail de la dépense	Montant \$
2003-03-25	Barres d'alimentation (24 un.)	1 560,00
2003-03-31	Batterie Pulsorex	1 350,00
2002-12-11	Cabinet IBM Netbay et tablettes	2 128,68
2003-03-28	Cabinets IBM (11 un.)	22 069,52
2002-12-19	Cablage de fibres optiques	1 970,00
2003-02-24	Câbles de réseau (250 un.)	1 202,00
2003-01-23	Câbles SCSI et adaptateur de contrôle	1 133,50
2003-01-09	Cartes Intel (20 un.)	5 772,00
2002-12-17	Cartes intel PRO Gigabit (24 un.)	8 948,00
2003-01-28	Chassis Rackmount, CPU interface	10 376,00
2002-12-09	Commutateur avec gestion & module en cascade	4 782,02
2002-12-20	Commutateur de gestion politique	2 391,01
2002-11-14	Commutateur gestion polit. & module BayStack	4 782,00
2003-03-12	Commutateurs avec gestion des politiques Business (10 un.)	20 680,00
2002-06-21	Composante de stockage (SAN) (Boitier de démarrage & composantes multiples)	335 272,00
2002-11-30	Composante de stockage (SAN) (Composantes ajoutées + espace disque)	21 918,00
2003-01-22	Composante de stockage (SAN) (Composantes ajoutées)	20 678,00
2003-11-01	Concentrateur 24 Ports	2 391,00
2003-03-01	Concentrateur EX15	1 350,00
2002-11-11	Convertisseurs fibre optique & fibre de raccord (4 un.)	1 509,41
2003-03-24	CPU Interface, PS\2 Keyboard	6 602,00
2002-12-30	Disque dur Maxtor (10 un.), tiroirs Startech (10 un.), Startech caddy complet (10 un.)	2 459,08
2003-01-23	Disque dur Maxtor (30 un.), tiroirs Startech (20 un.), Startech caddy complet (10 un.)	4 828,90
2003-01-24	Disque rigide ENT, logiciel secure et tiroir disque	61 363,00
2002-06-19	Disques échangeables à chaud pr serveur IBM (4 un.)	5 756,00
2002-07-03	Disques rigides (10 un.)	1 390,00
2002-07-11	Ecran HP Display Line 1720 (4 un.)	4 020,00
2003-02-20	Ecran plat LCD Viewsonic (2 un.)	2 840,00

Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux

Demande # 23

Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, la liste détaillée du matériel informatique (l'année d'acquisition, le modèle et la somme dépensée)*

Date	Détail de la dépense	Montant \$
2002-07-03	Ecran HP Flat screen (8 un.)	2 033,12
2002-11-14	Fibre optic cale et Short wave SFP	2 012,00
2002-04-12	Fibre optique avec connecteur	1 472,28
2002-11-01	Imprimante 2200	1 363,00
2002-02-01	Imprimante 2200	1 325,00
2002-04-01	Imprimante 2200	1 390,00
2002-10-25	Imprimante couleur Hewlett Packard	5 506,96
2003-03-31	Imprimante couleur HP et accessoires	8 588,38
2003-01-08	Imprimante couleur HP, bac & disque dur	5 243,50
2002-09-18	Imprimante Fargo, cartouches et accessoires	4 470,00
2003-01-24	Imprimante Hewlett Packard	2 536,04
2003-02-27	Imprimante couleur HP, bac & disque dur	7 852,38
2002-12-23	Imprimante laser HP et plateau	2 755,19
2002-07-05	Imprimante laser HP et plateau	1 423,53
2002-07-05	Imprimante laser HP et plateau	1 423,53
2002-11-13	Imprimante laser HP et plateau	1 362,74
2002-11-29	Imprimante laser HP, plateau et mémoire 16 Mo	1 637,26
2003-03-24	Imprimantes laser HP (10 un.)	19 580,00
2003-01-13	Imprimantes laser HP (2 un.)	4 862,00
2003-03-19	Imprimantes Smart Label de Seiko (3 un.)	1 077,00
2003-03-31	Licence FastLane V:3.1.1	9 200,00
2003-03-31	Licence flottante ArcGis - Arcinfo (requis pour le 4240)	14 400,00
2002-11-27	Licence IDS Multiserveurs	5 790,00
2002-05-24	Licence IDS Multiserveurs (3)	12 090,00
2002-11-16	Licence SAS V 8-X	2 520,00
2002-06-28	Licence & maj MapInfo Professionnal V:6.5 français	10 535,00
2003-03-31	Licence de mise à jour pour ArcView	3 600,00
2002-07-16	Licence d'utilisation commune ortho.	3 990,00

Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux

Demande # 23	Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, la liste détaillée du matériel informatique (l'année d'acquisition, le modèle et la somme dépensée)*
--------------	---

Date	Détail de la dépense	Montant \$
2002-05-24	Licence Oracle - Projet Sygid	52 390,00
2002-07-23	Licence Toad Standard & Toad CD	4 232,00
2002-04-23	Licence Toad Standard (02-04 AU 03-04)	2 011,87
2002-11-16	Licence Notes Desktop (50) & Domino Designer	8 316,47
2003-02-20	Logiciel 3D analyst pour Arcview 3.2	3 528,00
2002-10-18	Logiciel Adobe Photoshop 7.0	1 998,00
2002-07-08	Logiciel Autocad Lt 2002	1 004,49
2002-05-09	Logiciel de statistiques SPSS-10	1 649,00
2002-08-28	Logiciel Geomatica Fundamentals	3 175,00
2003-01-10	Logiciel GoLive V:6 français	1 765,00
2002-08-30	Logiciel Productivity Tools	1 250,00
2002-05-13	Logiciel QuickBooks Pro 2001	1 595,00
2003-02-28	Logiciel Stata version Windows	2 475,00
2003-03-31	Logiciel Superscout V:4.1.0.21	6 640,00
2003-02-22	Logiciel Visual Studio & MediaCD français	1 095,91
2003-03-13	Logiciel Adobe photoshop V:7.0 & Winzip V:8.1	7 178,00
2003-03-29	Logiciel Adobe, Corel Designer, Winzip, Crystal Report	19 445,00
2003-03-18	Logiciel Snagit V:6.1	6 120,00
2003-02-27	Maj + logiciels Mapinfo V:7.0	12 790,00
2002-06-28	Maj Licence MapInfo professionnel V:7.0	1 900,00
2002-07-12	Mémoire Kingston	1 375,00
2003-03-25	Micro-ordinateur HP D003 (4 un.)	7 338,48
2003-03-31	Micro-ordinateur portable Latitude & acces. (2 un.)	8 738,00
2002-06-18	Micro-ordinateur portable Omnibook	3 000,00
2003-03-28	Micro-ordinateur portable EVO et accessoires	3 742,00
2002-12-10	Micro-ordinateur portable HP et accessoires	3 843,00
2003-03-28	Micro-ordinateur portable Toshiba et accessoires	4 116,00
2002-06-25	Micro-ordinateurs HP D003 & diverses composantes (150 un. @ 1 951,84\$)	292 776,00

Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux

Demande # 23

Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, la liste détaillée du matériel informatique (l'année d'acquisition, le modèle et la somme dépensée)*

Date	Détail de la dépense	Montant \$
2003-03-25	Micro-ordinateurs HP D003 & diverses composantes (10 un. @ 1 594,73\$)	15 947,30
2003-03-25	Micro-ordinateurs HP D003 & diverses composantes (11 un.@ 2 088,76\$)	22 976,36
2003-03-25	Micro-ordinateurs HP D003 & diverses composantes (15 un. @ 1 353,00\$)	20 295,00
2002-10-16	Micro-ordinateurs HP D003 & diverses composantes (19 un. @ 1 939,82\$)	36 856,58
2002-06-21	Micro-ordinateur HP Workstation	4 500,00
2002-08-08	Micro-ordinateur HP Workstation	4 500,29
2002-04-01	Micro-ordinateur portable Omnibook 6100	3 060,00
2002-11-14	Module Adaptation MDA	1 561,00
2002-11-14	Module BayStack et convertisseurs d'interface	6 162,01
2002-10-11	Module de commutation de routage Nortel	19 791,77
2002-10-03	Numériseur HP	1 140,00
2002-12-20	Projecteur NEC	4 650,00
2003-03-24	Rackmount Chassis	1 035,00
2002-11-16	Renouvellement licences Notes, Domino, Lotus, INotes, Easysync	41 264,03
2003-03-31	Renouvellement licences Microsoft (650 utilisateurs)	255 646,61
2003-02-21	Scanner HP, carte SCSI et câble	1 043,90
2003-03-20	Scanner HP, carte SCSI et câble	1 043,00
2003-01-07	Serveur Xséries 345 & diverses composantes de mémoire et stockage (1 un. @ 3 842,33\$)	3 842,33
2003-01-09	Serveur Xséries 345 & diverses composantes de mémoire et stockage (4 un. @ 8 116,84\$)	32 467,36
2002-12-18	Serveur Xséries 345 & diverses composantes de mémoire et stockage (1 un. @ 8 989,06\$)	8 989,06
2003-02-14	Serveur Xséries 345 & diverses composantes de mémoire et stockage (1 un. @ 4 344,07\$)	4 344,07
2003-02-14	Serveur Xséries 345 & diverses composantes de mémoire et stockage (1 un. @ 4 662,02\$)	4 662,02
2003-03-31	Serveur Xséries 345 & diverses composantes de mémoire et stockage (1 un. @ 12 148,06\$)	12 148,06
2003-02-18	Serveur Xséries 345 & diverses composantes de mémoire et stockage (1un. @ 6 918,16\$ et 1 un. @ 12 473,81\$)	19 391,97
2002-11-14	Serveur Xséries 360 & diverses composantes de mémoire et stockage (1 un. @ 17 326,68\$)	17 326,68
2002-12-20	Serveur Xséries 345 & diverses composantes de mémoire et stockage (2 un. @ 3 744,38\$ et 1 un. @ 8 989,06\$)	16 477,82
2003-02-28	Serveur Xséries 345 & diverses composantes de mémoire et stockage (3 un. @ 11 605,14\$)	34 815,42
2002-12-27	Serveur Xséries 345 & diverses composantes de mémoire et stockage (3 un. @ 9 825,80\$ et 1un. @ 6 293,62\$)	35 771,02

Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux

Demande # 23

Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, la liste détaillée du matériel informatique (l'année d'acquisition, le modèle et la somme dépensée)*

Date	Détail de la dépense	Montant \$
2002-12-27	Serveur Xséries 345 & diverses composantes de mémoire et stockage (3 un. @ 9 825,80\$ et 3 un. @ 8 989,06\$)	56 444,58
2003-03-31	Serveur Xséries 345 & diverses composantes de mémoire et stockage (9 un. @ 11 605,14\$)	104 446,26
2002-07-10	Souris Microsoft (50 un.)	2 400,00
2003-03-25	Stand pour imprimante & mémoire Kingston	1 732,00
2002-04-15	Système de gestion de câblage	1 279,49
2002-08-15	Systèmes visioconférence pour QC & MTL (2 un.)	80 296,00
2003-02-12	UPS Pulsar (1 un.)	2 350,00
2003-03-21	UPS Pulsar EX (1 un.)	2 350,00
2003-03-21	UPS Pulsar EX (10 un.)	23 500,00

* Les items en bas de 1 000 \$ ne sont pas présentés

Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux

Demande # 24

Évolution de la masse salariale de chaque cabinet ministériel depuis 1989 jusqu'au 21 mai 2003.

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor.

Étude des crédits 2002-2003
Demande de renseignements généraux

Demande # 25

Liste de tous les abonnements du Ministère et le coût.

Abonnements	Coûts (\$)
Journaux	
JOURNAL DE MONTRÉAL	135,20
JOURNAL LA FRONTIÈRE	50,00
JOURNAL LA NOUVELLE VICTORIANVILLE	110,00
JOURNAL LA PRESSE	405,60
JOURNAL LA SENTINELLE DE CHIBOUGAMAU	46,07
JOURNAL LA TERRE DE CHEZ-NOUS	62,00
JOURNAL LA TRIBUNE	329,68
JOURNAL LA VOIX GASPÉSIENNE	36,07
JOURNAL L'ACTION	109,00
JOURNAL L'ARTISAN	75,00
JOURNAL L'AVANT-POSTE	47,81
JOURNAL LE CANTONNIER	21,75
JOURNAL LE COURRIER DE PORTNEUF	55,00
JOURNAL LE COURRIER ST-HYACINTHE	43,52
JOURNAL LE DEVOIR	286,00
JOURNAL LE DROIT	176,80
JOURNAL LE HAUT-ST-FRANÇOIS	31,30
JOURNAL LE JAMESIEN	8,69
JOURNAL LE LAC ST-JEAN	32,00
JOURNAL LE NOUVELLISTE	195,00
JOURNAL LE PEUPLE LOTBINIÈRE	85,00
JOURNAL LE PHARILLON	47,81
JOURNAL LE POINT	100,00
JOURNAL LE PROGRÈS DE COATICOOK	39,15
JOURNAL LE PROGRÈS DIMANCHE	123,00
JOURNAL LE QUOTIDIEN	170,00

Étude des crédits 2002-2003
Demande de renseignements généraux

Demande # 25

Liste de tous les abonnements du Ministère et le coût

Abonnements	Coûts (\$)
Journaux (suite)	
JOURNAL LE RADAR	50,00
JOURNAL LE REFLET	33,04
JOURNAL LE REFLET DU LAC	65,00
JOURNAL LE RIVERAIN	51,29
JOURNAL LE SAINT-LAURENT	69,02
JOURNAL LE SOLEIL	313,22
JOURNAL LE SOLEIL DE CHATEAUGUAY	135,00
JOURNAL L'ÉCHO ABITIBIEN	50,00
JOURNAL L'ÉCHO DE FRONTENAC	26,00
JOURNAL L'ÉCHO DE LA BAIE	47,82
JOURNAL L'ÉCHO DU NORD	43,46
JOURNAL L'ÉCLAIREUR-PROGRÈS ET L'HEBDO	104,50
JOURNAL L'ÉDITION	45,00
JOURNAL LES ACTUALITÉS	40,00
JOURNAL LES AFFAIRES	239,80
JOURNAL L'ÉTINCELLE	50,00
JOURNAL L'ÉTOILE DU LAC	32,00
JOURNAL L'EXPRESS	125,00
JOURNAL L'INFORMATION	61,00
JOURNAL L'OIE BLANCHE	65,00
JOURNAL NORD-EST ET NORD-EST+	150,00
JOURNAL PLEIN JOUR SUR CHARLEVOIX	70,00
JOURNAL PLEIN-JOUR EN HAUTE CÔTE-NORD	75,00
JOURNAL SPEC	31,30
JOURNAL THE ECONOMIST	186,16
JOURNAL THE GAZETTE	172,66

Étude des crédits 2002-2003
Demande de renseignements généraux

Demande # 25

Liste de tous les abonnements du Ministère et le coût

Abonnements	Coûts (\$)
Journaux (suite)	
JOURNAL VOIE DE L'EST	250,12
THE JOURNAL	30,43
Revues	
REVUE ATOUT MICRO	65,90
REVUE BARREAU CANADIEN	120,00
REVUE CAP-AUX-DIAMANTS	34,78
REVUE COMMERCE	24,00
REVUE CONTINUITÉ	24,00
REVUE DROIT MCGILL	48,00
REVUE DROIT UNIVERSITÉ SHERBROOKE	45,00
REVUE DU BARREAU	42,00
REVUE DU NOTARIAT	40,00
REVUE ÉCOSTAT	125,00
REVUE FUTURIBLES	162,45
REVUE GÉNÉRAL DE DROIT	60,00
REVUE GESTION	66,00
REVUE GLOBE	24,00
REVUE GOVERNMENT FINANCE	30,00
REVUE JURIDIQUE THÉMIS	48,00
REVUE L'ACTUALITÉ	31,95
REVUE L'AGORA	30,00
REVUE L'AMÉNAGISTE	48,00
REVUE LOTUS NOTES & DOMINO ADVISOR	311,82
REVUE MUNICIPALE-TRAVAUX PUBLICS	70,00
REVUE PLAN Canada	65,00

**Étude des crédits 2002-2003
Demande de renseignements généraux**

Demande # 25

Liste de tous les abonnements du Ministère et le coût --

Abonnements	Coûts (\$)
Revues (suite)	
REVUE PLANNING	90,00
REVUE POLITIQUES & SOCIÉTÉS	36,00
REVUE SCIENCE & VIE MICRO	88,40
REVUE SVM	158,63
REVUE TRAVAIL & SANTÉ	35,00
WINDOWS NEWS	111,39
Recueils	
ACCÈS À L'INFORMATION & PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS	151,50
ACCÈS À L'INFORMATION ANNOTÉ & EXPRESS	258,80
ACTUALITÉ JURIDIQUE MUNICIPALE	1 230,00
ANNUAIRE JURISPRUDENCE DU QUÉBEC	201,93
BULLETIN DE DROIT DE L'ENVIRONNEMENT	190,00
CITÉS & VILLES - CCH	5 005,00
CITÉS & VILLES - FD	1 302,00
CITÉS & VILLES - WILSON ET LAFLEUR	225,00
CITÉS & VILLES - YVON BLAIS	2 250,00
CODE CIVIL, CODE CRIMINEL, CODE PROCÉDURE CIVILE - WILSON & LAFLEUR	405,00
CODE DES MUNICIPALITÉS - FD	585,00
CODE DES PROCÉDURES CIVILES ANNOTÉ - FD	186,00
CODE MUNICIPAL - CCH	436,00
CODE MUNICIPAL - FD	765,00
CODE MUNICIPAL - WILSON & LAFLEUR	1 890,00
CODE MUNICIPAL - YVON BLAIS	1 575,00
COMPAGNIE AU QUÉBEC	350,00
CONGÉDIEMENT DROIT QUÉBÉCOIS	334,80

Étude des crédits 2002-2003
Demande de renseignements généraux

Demande # 25

Liste de tous les abonnements du Ministère et le coût

Abonnements	Coûts (\$)
Recueils (suite)	
CONTRÔLE JUDICIAIRE ACTION GOUVERNEMENTAL	565,00
CORPORATION SANS BUT LUCRATIF	555,00
COUR SUPRÊME	103,65
DROIT MUNICIPAL-PRINCIPES GÉNÉRAUX & CONTENTIEUX	694,50
LÉGISLATION COMPLÉMENTAIRE AU CODE MUNICIPAL - YVON BLAIS	5 600,00 \$
LOI SUR LA FISCALITÉ MUNICIPALE ANNOTÉE	610,72 \$
LOI SUR LA PROTECTION DU TERRITOIRE ET DES ACTIVITÉS AGRICOLES	41,00 \$
LOI SUR LA QUALITÉ DE L'ENVIRONNEMENT	15,10 \$
LOI SUR L'AMÉNAGEMENT & L'URBANISME	64,80 \$
LOI SUR L'AMÉNAGEMENT & L'URBANISME ANNOTÉE	1 066,40 \$
LOIS & RÉGLEMENTS CODIFIÉS CD-ROM	225,00 \$
LOIS DES COMMUNAUTÉS MÉTROPOLITAINES & CHARTES MUNICIPALES	1 830,00 \$
LOIS DU QUÉBEC	980,00 \$
LOIS MUNICIPALES - FD	1 540,00 \$
LOIS REFONDUES DU NOUVEAU-BRUNSWICK	51,00 \$
LOIS REFONDUES DU QUÉBEC	4 008,76 \$
RECUEIL DE LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE	245,00 \$
RECUEIL DES CONVENTIONS COMMERCIALES	16,67 \$
RECUEIL DES TRIBUNAUX ADMINISTRATIFS	823,95 \$
RECUEIL EN DROIT IMMOBILIER	197,60 \$
RECUEIL JURISPRUDENCE DU QUÉBEC	176,42 \$
RECUEIL LE RÉGLEMENT MUNICIPAL	195,00 \$
RECUEILS DES POLITIQUES DE GESTION	2 100,00 \$
RECUIEL EN RESPONSABILITÉ & ASSURANCE	234,00 \$
RÉGLEMENT CONCERNANT LES MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC	880,00 \$
TECHNIQUE & PRATIQUE DES OFFICIERS MUNICIPAUX	52,00 \$

Étude des crédits 2002-2003
Demande de renseignements généraux

Demande # 25

Liste de tous les abonnements du Ministère et le coût

Abonnements	Coûts (\$)
Recueils (suite)	
TRAITÉ DROIT CIVIL QUÉBEC	1 463,24 \$
Bulletins électroniques	
DROIT MUNICIPAL-PRINCIPES GÉNÉRAUX & CONTENTIEUX (INTERNET)	225,00
GAZETTE OFFICIELLE DU QUÉBEC - PTE 2 (INTERNET)	498,00
INFOBASES LOIS & RÈGLEMENS DU QUÉBEC	16 359,56
RÉPERTOIRE JURIDIQUE BARREAU - ELECTRONIQUE	199,99
WEBLINK/DONNÉES STATISTIQUES Canada	1 676,25
Autres abonnements	
AMERICAN CITY& COUNTY	139,45
AMERICAN PLANNING ASSOCIATION	102,00
AUERBACK & JAMES ANNOTED MUNICIPAL ACT	481,60
BULLETIN D'INFORMATION	205,00
BULLETIN JURISPRUDENCE COURS MUNICIPAL DU QUÉBEC	94,00
CAHIERS DE DROIT	50,00
CHARTRE CANADIENNE DES DROITS & LIBERTÉS	455,00
DROIT DE CITÉ	290,00
ENVIRONNEMENT QUÉBEC	46,45
ETHIQUE PUBLIQUE	50,00
GAZETTE Canada	28,50
GAZETTE OFFICIELLE DU QUÉBEC PTE 1F	246,00
GAZETTE OFFICIELLE DU QUÉBEC PTE 2F	1 494,00
GOVERNING	101,52
GROWTH & CHANGE	66,34

Étude des crédits 2002-2003
Demande de renseignements généraux

Demande # 25

Liste de tous les abonnements du Ministère et le coût

Abonnements	Coûts (\$)
INDICE DES PRIX A LA CONSOMMATION	103,00
Autres abonnements (suite)	
JURISPRUDENCE EXPRESS	1 092,00
KELADA CODE CIVIL DU QUÉBEC	249,90
MANUEL ICCA-COMPTABILITÉ	145,00
MANUEL PRÉSENTATION DE L'INFORMATION FINANCIÈRE	42,95
MONTRÉAL-ACTUALITÉS HABITATION	100,00
MONTRÉAL-PERSPECTIVES DU MARCHÉ	40,00
MUNICIPAL & PLANNING LAW REPORTS	1 863,00
NATIONAL CIVIC REVIEW	251,13
PC MAGAZINE, WINDOWS & NET MAGAZINE	220,98
PLAN Canada	65,00
PROJETS LOIS PUBLICS	330,00
PUBLIC MANAGEMENT	57,25
RELATION TRAVAIL EN MILIEU MUNICIPAL	345,00
REVUE CANADIAN TAX JOURNAL	192,40
SUPER LCCS	239,32
SYSTÈME DECOUPAGE ADMINISTRATIF TOUT QUÉBEC	505,03
TABLEAU LOIS INTÉRÊT	64,35
TENDANCES SOCIALES CANADIENNES	72,00
URBA	100,00
URBAN LAWYER	211,78
URBANISME	230,13
WATER QUALITY RESEARCH JOURNAL	217,16

**Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux**

Demande #26

Pour chaque site Internet (incluant ceux des événements ponctuels), et ce, depuis l'existence du site :

Information / Site	www.portail.mamm.gouv.qc.ca	www.SIGATGéo.mamm.gouv.qc.ca
Le nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site	DGSIG et EDS	Le Bureau Géo Inc. (LBGI)
Les coûts de construction du site	351 551 \$	415 000 \$ (incluant l'application transactionnelle)
Le coût de l'entretien et de la mise à jour	60 000 \$ / année	105 000 \$ / année
Le responsable du contenu sur le site	Direction de l'inforoute municipale et de la géomatique (DIMG)	Direction de l'inforoute municipale et de la géomatique (DIMG)
Quelle est la fréquence moyenne de mise à jour ?	Mise à jour continue: fréquence mensuelle	Hebdomadaire
Le nombre de visiteurs (hits) par mois ?	Plus de 2000 visiteurs par mois	80 visiteurs (en déploiement actuellement auprès des MRC)
Combien de fois le site a-t'il été refait ?	Deux fois	Aucune
Quel en a été le coût ?	24 999 \$	
Quels sont les critères qui ont justifié les changements ?	Pour répondre aux critères de visualisation des sites gouvernementaux exigés par le Conseil du trésor	

**Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux**

Demande #26

Pour chaque site Internet (incluant ceux des événements ponctuels), et ce, depuis l'existence du site :

Information / Site	www.SIGATGéo.mamm.gouv.qc.ca/SIGATInfo	www.SIGATTexte.mamm.gouv.qc.ca
Le nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site	Le Bureau Géo Inc. (LBGI)	AGIR - Gratien Rousseau
Les coûts de construction du site	24 750 \$	237 000 \$
Le coût de l'entretien et de la mise à jour	6 000 \$ / année	25 000 \$ / année
Le responsable du contenu sur le site	Direction de l'inforoute municipale et de la géomatique (DIMG)	Direction de l'inforoute municipale et de la géomatique (DIMG)
Quelle est la fréquence moyenne de mise à jour ?	Mensuelle	Hebdomadaire
Le nombre de visiteurs (hits) par mois ?	800 visiteurs	800 visiteurs
Combien de fois le site a-t'il été refait ?	Aucune (Nouveau en ligne depuis novembre 2002)	Aucune (Nouveau en ligne depuis novembre 2002)
Quel en a été le coût ?		
Quels sont les critères qui ont justifié les changements ?		

**Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux**

Demande #26

Pour chaque site Internet (incluant ceux des événements ponctuels), et ce, depuis l'existence du site :

Information / Site	Mamm.gouv.qc.ca	
Le nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site	Bienvenue Welcom Bell Canada	
Les coûts de construction du site	Coût de réalisation : 42 000 \$	
Le coût de l'entretien et de la mise à jour	20 000 \$ /année (prévision)	
Le responsable du contenu sur le site	Direction de l'information et de l'édition	
Quelle est la fréquence moyenne de mise à jour ?	Mise à jour journalière	
Le nombre de visiteurs (hits) par mois ?	13 780 visiteurs par mois	
Combien de fois le site a-t'il été refait ?	1 refonte - mis en ligne en septembre 2002	
Quel en a été le coût ?	36 700 \$	
Quels sont les critères qui ont justifié les changements ?	Depuis octobre 2000, le site n'avait pas été actualisé et il était devenu non conforme avec les nouvelles normes du programme d'identification visuelle du Gouvernement du Québec. Ces normes devaient être appliquées par tous les ministères et organismes dès juin 2002.	

Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux

Demande # 27

Quels sont les programmes spécifiques qui sont offerts aux jeunes (15-35), le nombre de participants ainsi que le coût de la mesure, du service ou du programme ?

La réponse sera transmise par le Secrétariat à la jeunesse.

Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux

Demande # 28

Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, lors de la mission à l'étranger : la liste des ententes signées et /ou annoncées; les détails de ces ententes; les résultats obtenus à ce jour.

La réponse à cette question sera transmise par le ministère des Relations internationales.

Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux

Demande # 29

Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, état d'avancement des travaux relatifs à l'équité salariale.

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor.

Étude des crédits 2003-2004
Demande de renseignements généraux

Demande # 30

Dépenses effectuées en 2002-2003 par le ministère et ses organismes dans les technologies de l'information

TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION	MONTANTS
A) Téléphonique (réseaux de télécommunications, appels interurbains, frais récurrents, tarifs de base, frais de service)	356 362,57 \$
B) Matériel informatique	1 573 960,86 \$
C) Logiciels	499 594,38 \$
D) Programmation	1 614 676,08 \$
E) Formation	115 830,36 \$